Estratégia Concursos

Aula 00

PGE-RS (Técnico em Informática) Inglês - 2021 (Pós-Edital)

Autor:
Ena Smith

22 de Outubro de 2021

AULA 00 - DEMONSTRATIVA

Apresentação 2
Cronograma e Conteúdo Programático 3
Dicas e Técnicas de Interpretação de Textos 4
Texto 1, Questões Comentadas e Tradução..... 16
Texto 2, Questões Comentadas e Tradução..... 31
Texto 3, Questões Comentadas e Tradução..... 42
Texto 4, Questões Comentadas e Tradução..... 49
Resumo da Aula..... 68
Vocabulários 69
Lista de Questões Apresentadas 72
Gabaritos..... 84

APRESENTAÇÃO DO CURSO

Seja bem-vindo(a) a este curso de **LÍNGUA INGLESA**, desenvolvido para permitir uma preparação completa para o concurso da **Procuradoria Geral do Estado do Rio Grande do Sul (PGE-RS)** para os cargos de **Técnico de Informática e Analista de Informática.** O nosso curso vai focar principalmente em questões diversas.

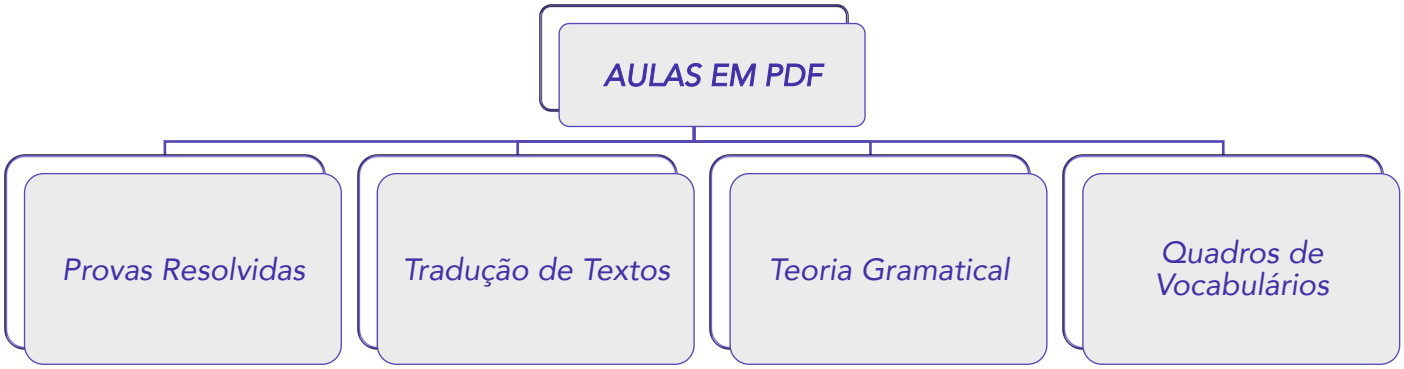
Este material consiste de:

- **Curso completo de Inglês em vídeo**, onde haverá resolução de provas e na medida do possível ressaltado como o assunto de teoria é cobrado na prova;
- **Curso escrito completo (em PDF)**, formado por **6 aulas** onde será explicado todo o conteúdo teórico do último edital, além de serem apresentadas várias questões resolvidas, em especial aquelas exigidas em provas;
- **Fórum de dúvidas**, onde você pode entrar em contato direto com os professores quando julgar necessário.

Neste curso você conseguirá economizar bastante tempo, pois você poderá estudar conforme a sua disponibilidade de tempo, em qualquer ambiente onde você tenha acesso a um computador, tablet ou celular, e evitará a grande perda de tempo gerada pelo trânsito das grandes cidades. Isso é importante para todos os candidatos, mas é especialmente relevante para aqueles que trabalham e estudam. O número de pessoas que têm estudado para concursos via on-line tem crescido rapidamente, é um modo prático de estudo no conforto do lar, num horário mais conveniente. Tenho certeza que você terá proveito na disciplina que ministro.

Já faz tempo que você não estuda Inglês do ensino médio? Não tem problema, este curso também te atende perfeitamente. Isto por que você está adquirindo um material bastante completo, onde você poderá trabalhar cada assunto em aulas escritas e vídeos, e resolver uma grande quantidade de exercícios, sempre podendo consultar as minhas resoluções e tirar dúvidas no fórum. Assim, é plenamente possível que, mesmo tendo dificuldades em Inglês e estando há algum tempo sem estudar esse tema, você consiga um ótimo desempenho na prova. Obviamente, se você se encontra nesta situação, será preciso investir um tempo maior e dedicar-se bastante ao conteúdo do nosso curso.

Veja como são compostas as aulas em pdf:



As aulas em vídeo serão administradas pelo **professor Roberto Witte** e as aulas em pdf pela **professora Ena Loiola**. Se desejar, poderá checar nossos currículos aqui no site do Estratégia.

CRONOGRAMA DE AULAS

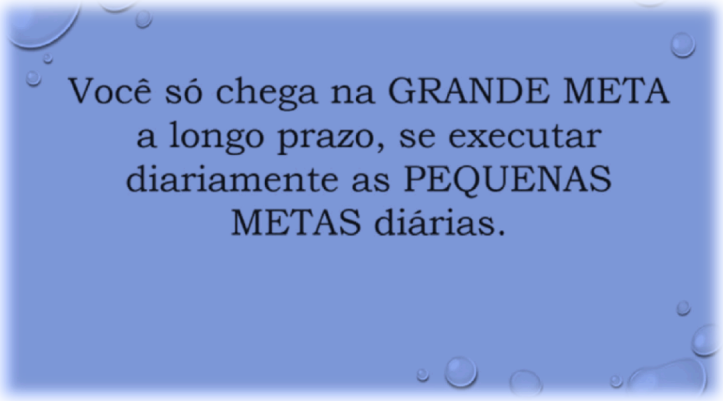
Vejamos a distribuição das aulas:

AULAS	TÓPICOS ABORDADOS	DATA
Aula 00	Técnicas de Interpretação de Textos	22/10
Aula 01	Formação de frases, Substantivos, Artigos, Pronomes	27/10
Aula 02	Adjetivos, Advérbios e Afixos	30/10
Aula 03	Conjunções, Verbos Frasais, Auxiliares e Modais	10/11
Aula 04	Tempos Verbais (Parte 1)	20/11
Aula 05	Tempos Verbais (Parte 2)	30/11
Aula 06	Expressões Idiomáticas	10/12

Essa é a distribuição dos assuntos ao longo do curso. Eventuais ajustes poderão ocorrer, especialmente por questões didáticas. De todo modo, sempre que houver alterações no cronograma acima, vocês serão previamente informados, justificando-se.

Fique tranquilo (a), juntos desvendaremos "os mistérios" das provas de Inglês, e essa disciplina não será nenhum obstáculo à sua aprovação. E mesmo que nesse momento você ache que seja,

despreocupe-se e passe a pensar assim: O obstáculo existe para ser vencido! Nesse curso a princípio - aula 00 - nos concentraremos nas técnicas de interpretação, abrangeremos nas aulas seguintes os principais itens relevantes da gramática da Língua Inglesa.



DICAS E TÉCNICAS DE INTERPRETAÇÃO DE TEXTO

1 - Considerações Iniciais

ANTES DE INICIARMOS COM AS TÉCNICAS DE INTERPRETAÇÃO, vamos aprender algumas dicas e macetes para estudarmos inglês de forma mais eficiente. Observe:

NÃO DEIXE DE LER O QUE VEM A SEGUIR.

Sabendo que você tem outras disciplinas a estudar - e algumas até com peso maior – vamos passar algumas ideias para você utilizar seu tempo.

COMO ESTUDAR INGLÊS PARA CONCURSOS

Todo mundo estuda, com muito afinco, as matérias que têm peso maior. Então, inglês pode ser o diferencial na hora de somar todos os pontos, concorda? Bom, depois de décadas na área de concursos, o Prof. Roberto e eu pensamos nas seguintes tabelas.

SE VOCÊ É UM (A) CONCURSEIRO (A) QUE TRABALHA DURANTE O DIA.

PRIMEIRO PASSO: escolha um texto que tenha um nível compatível com o seu conhecimento de inglês e estude-o durante uma semana inteira (observe o passo a seguir).

SEGUNDO PASSO: a cada hora trabalhada, leia o equivalente a 10 sentenças deste texto. Siga a seguinte tabela para estudar no seu horário de trabalho, sem prejudicar seu desempenho profissional, é claro! Vamos supor que você comece seu expediente às 8 horas da manhã. Muito bem, siga as instruções da tabela abaixo.

Tempo gasto	Quando ler	Leia 10 sentenças
50 segundos	Antes de começar a trabalhar	Leia o equivalente a 10 sentenças
50 segundos	Às 9 horas	Leia o equivalente a 10 sentenças
50 segundos	Às 10 horas	Leia o equivalente a 10 sentenças
50 segundos	Às 11 horas	Leia o equivalente a 10 sentenças
50 segundos	Às 12horas	Leia o equivalente a 10 sentenças
50 segundos	Quando voltar do almoço	Leia o equivalente a 10 sentenças
50 segundos	Às 14 horas	Leia o equivalente a 10 sentenças
50 segundos	Às 15 horas	Leia o equivalente a 10 sentenças
50 segundos	Às 16horas	Leia o equivalente a 10 sentenças
50 segundos	Às 17 horas	Leia o equivalente a 10 sentenças
50 segundos	Às 18 horas	Leia o equivalente a 10 sentenças
Tempo		Total de sentenças lidas em um

gasto total 9,17 minutos	único dia = 110 sentenças

Você há de concordar que ler 110 sentenças em aproximadamente 9 minutos por dia é um excelente resultado no final de um só dia. Porém, pensamos que isso é o MÍNIMO que você deverá fazer, ou seja, quanto mais tempo você tiver para se dedicar ao inglês, melhor. Você é a pessoa que melhor sabe das suas condições e necessidades para se dedicar ao estudo do inglês.

SE VOCÊ É UM (A) CONCURSEIRO (A) QUE NÃO TRABALHA DURANTE O DIA E TEM CONDIÇÕES DE SE DEDICAR MAIS A FUNDO.

PRIMEIRO PASSO: dependendo do seu conhecimento de inglês, escolha a parte do curso que vai te atender de forma mais adequada. Em outras palavras, se você for iniciante, e quer começar sua preparação pela parte teórica gramática, inicie pela Aula 00. Caso você perceba que você não tem dificuldade com a parte teórica da Aula 00, passe para a Aula 01 e assim por diante. Caso você já tenha conhecimentos mais sólidos de inglês, você pode começar pelos textos da Aula 00 e testar se você consegue entender o texto. Caso esteja muito fácil, passe para o texto seguinte, e assim por diante.

SEGUNDO PASSO: muitos (as) concurseiros (as) gostam de estudar somente pelo pdf, outros (as) pelos pdf + vídeo-aula e muitos (as) pelas vídeo-aulas. Se você só estuda pelo pdf, então pode parar de ler aqui. MAS, caso você considere as vídeo-aulas um bom recurso, recomendo que você siga os próximos passos. Vamos lá.

TERCEIRO PASSO: muito bem, você decidiu que vai utilizar o pdf e as vídeo-aulas, ótimo, parabéns. Nossa recomendação: ANTES de assistir à vídeo-aula, leia o conteúdo que vai ser abordado naquela determinada vídeo-aula. Em outras palavras, quando você escutar o professor na vídeo-aula, você vai se sentir mais à vontade e seu cérebro vai assimilar mais facilmente o que eu estiver ensinando (faça o teste, vai ficar muito claro para você).

QUARTO PASSO: sempre assista às aulas com lápis e papel na mão e anote o que você considerar importante. Por se tratar de um idioma estrangeiro, anote todas as palavras novas e suas traduções.

QUINTO PASSO: à noite, antes de dormir, leia o conteúdo que você teve na vídeo-aula. Não é para estudar a fundo, mas leia por uns 6 ou 7 minutos, não mais do que isso. A ideia é relembrar o que você estudou durante o dia e deixar seu cérebro "ruminar" essa matéria durante o seu sono. A neurociência já descobriu que o cérebro aprende durante o sono. Sendo assim, alimente seu cérebro com inglês antes de você adormecer.

SEXTO PASSO: de manhã, no dia seguinte, antes de levantar da cama, leia novamente o que você leu antes de adormecer na noite anterior. Faça isso por 3-4 dias consecutivos com o mesmo texto e depois passe para outro texto.

Depois de algumas semanas, você vai adquirir o hábito de estudar inglês antes de dormir e depois de acordar. Você vai perceber um grande progresso.

Bom, agora vamos começar com os 3 tipos básicos de memória. Na aula em vídeo o prof. Roberto Witte vai explicar sobre os três tipos de memória. Anote no quadro que segue.



Importante: Quando estiver acompanhando as vídeo-aulas, fotografe os slides com seu celular de modo a registrar aquele slide. Assim, você poderá consultá-lo rapidamente em qualquer lugar e fazer uma revisão rápida da matéria.

Durante o curso vamos compartilhar com você um resumo da análise que temos feito das provas de Língua Inglesa elaboradas pelo CESPE. Esse estudo meticuloso já acontece naturalmente cada vez que preparamos uma aula. Procuramos refletir no conteúdo dos cursos

toda nossa experiência que temos adquirido com resolução de provas de diversos concursos públicos durante muitos anos. E é com muita propriedade que trazemos para você todas as informações que seguem, pois conhecemos muito bem a "personalidade" da banca. Temos ministrado diversos cursos aqui no Estratégia para todos os concursos públicos de todas as bancas. Portanto, temos **um raio X das provas de Inglês** em áreas diversas. Conhecemos também o outro lado, que é o perfil dos candidatos, conhecemos suas ansiedades, dúvidas, erros e acertos. Nosso intuito é que você faça uma autoanálise e reconheça a necessidade de preparar-se **com antecedência** não apenas nas outras disciplinas, mas **também na Língua Inglesa**.



Segue abaixo um quadro que preparei especialmente para essa aula. Ele traz algumas palavras e seus sinônimos que sempre caem nas provas de Inglês para a área fiscal e financeira.

Vocabulário	Sinônimos	Tradução
allow	permit, ackowledge	permitir, autorizar, reconhecer
attorney	lawyer	advogado
bill	proposed legislation	projeto de lei
boost	push up	encorajar, estimular
budget	finances, plan	orçamento
congressman	representative	congressista, deputado
customs	tax payable on imported goods	alfândega, impostos
decrease	fall, drop, slow, slash, slump, tumble, dwindle	diminuir, cair, declinar, definhar, decrescer; queda, baixa
duty	tax, levy	dever, obrigação, imposto
fee	rate	taxa
fine	financial penalty	multa, multar

GDP	gross domestic product	PIB (Produto Interno Bruto)
goods	merchandise	mercadorias, produtos
growth	development	crescimento, desenvolvimento
halt	stop, cease	parar, cessar
House	House of Representatives	Câmara dos Deputados
income	salary, wages, gains	salário, remuneração
income tax		imposto de renda
increase	go up, rise	aumentar, crescer; aumento
interests	profits, dividends	juros
loan	lending	empréstimo
pass a law	enact a law	aprovar uma lei
raise	boom, increase, swell	aumentar, crescer, expandir
sanction	approve officially, penalize	sanção, sancionar, aprovar, penalizar
sluggish	slow	lento
tax	levy, duty, excise	imposto, arrecadação, arrecadar
tax evader	tax dodger	sonegador
tax evasion	dodging, tax dodge	sonegação fiscal, evasão fiscal
tax haven		paraíso fiscal
tax shelter		Isenção fiscal
tax withholding		retenção de imposto
taxpayer	filer	contribuinte

turmoil	disturbance	instabilidade, turbulência
wage	income	salário, remuneração

2 – Técnicas de Interpretação de Textos

O primeiro passo para interpretar bem um texto é entendê-lo. E para entender um texto que não está em sua língua materna, você precisa conhecer o **vocabulário**. Isso significa não apenas aprender palavras novas, mas também lembrar as que você já aprendeu. Uma grande ajuda são os **cognatos verdadeiros**: quando você estiver diante de um texto de Língua Inglesa, sempre observará que existem palavras similares à Língua Portuguesa e que realmente são o que parecem ser. Essas palavras são chamadas cognatos verdadeiros ou **true friends** (verdadeiros amigos). Observe esse trecho abaixo de uma prova da FCC.

*Messi – who makes an **estimated** $41 **million** a year, about half from sponsors – reached a settlement with Spain's tax **authorities** earlier this summer, agreeing to pay the amount he **apparently** owed, plus interest. The matter was settled, or so it seemed. Messi could go back to dazzling the world with his **athleticism** and **creativity**.*

Observe as palavras em negrito, todas elas são cognatos verdadeiros, ou seja, já estão praticamente em Português. As palavras em azul são palavras conhecidas. E existem algumas palavras que já foram assimiladas pela língua portuguesa e não se traduzem. Assim fica fácil de discernir os seus significados e consequentemente interpretar o texto.

Mas com os cognatos verdadeiros você não precisa se preocupar, o que confunde a maioria dos alunos são os **falsos cognatos**: São também conhecidos como **false friends** (Falsos amigos). A boa notícia é que eles são a minoria, então isso facilita para conhecê-los, e é importante que você os reconheça pois por causa de um **falso cognato** pode-se perder uma questão, veja abaixo alguns dos falsos amigos que não são o que parecem ser:

Pretend = Fingir

He **pretends** to be a doctor.

Ele **finge** ser médico.

A palavra que significa "pretender" é **Intend**.

Library = Biblioteca

A **library** is not a luxury but one of the necessities of life. (Henry Beecher).
Uma **biblioteca** não é um luxo, mas sim uma das necessidades da vida.

A palavra que significa "livraria" é **bookstore**.

Exit = saída, sair
Actually = Na verdade, na realidade, de fato

Actually, everyone on the bus had to **exit.**
Na verdade, todos no ônibus tiveram que **sair/descer**.

A palavra que significa "atualmente" é **currently** e "êxito" é **success.**

Veja outros exemplos no quadro abaixo:



Cognatos Falsos	Tradução
anthem	hino
cigar	charuto
data	dados (números, informações)
exquisite	refinado, belo
grip	agarrar firme

hazard	perigo, arriscar
income tax return	declaração de imposto de renda
journal	periódico, revista especializada
legend	lenda
magazine	revista
notorious	algo ou alguém famoso por algo ruim ou negativo
office	escritório
parents	pais
policy	política (diretrizes)
pull	puxar
push	empurrar
tax	imposto
vegetables	verduras, legumes

Outra ajuda na interpretação de texto são as **palavras conhecidas** – sempre você observará nos textos a influência da língua inglesa na língua portuguesa, são palavras bem conhecidas e as vemos em vários lugares; por exemplo: **office-boy** (rapaz de recados), **shopping-center** (centro de compras), **marketing** (compra e venda) **break** (uma pausa), **travel** (viagem), **ice-cream**(sorvete), **know-how** (conhecimento especializado), **show**(espetáculo), **fast-food**(comida rápida), **drink** (bebida), **coffee** (café), **upgrade** (atualização), **greencard** (passe-livre americano). Embora não sejam cognatos, a grande maioria de nós as conhece. Essa é mais uma técnica que você usará na hora de interpretar: palavras conhecidas desde o colégio, ou por observar em propaganda, TV, músicas; você já sabe o que significam pois já está familiarizado com elas.

Com exceção dos cognatos verdadeiros, falsos e mistos e das palavras conhecidas, ficam aquelas palavras que você não conhece o significado. O que fazer para aprender e relembrar todo esse vocabulário? **Escreva!** Separe um **caderno só para Inglês** e monte um **glossário pessoal**, **repita** essas palavras com suas traduções todos os dias e vá adicionando novas. Além do

caderno, você também pode usar um **cartaz**, põe na parede e vai escrevendo e repetindo. Tenha como alvo aprender 5 palavras novas por dia e sempre repita aquelas que já aprendeu.

Se o seu nível de Inglês já for intermediário ou avançado, escreva a frase toda e não apenas a palavra solta. Além do caderno e/ou cartaz, você também pode escrever em **notas adesivas** e espalhar pela casa nos lugares onde você possa sempre ver. O seu subconsciente vai assimilando as palavras e elas se fixarão na sua mente. **Se não repetir, vai esquecer!**

Quando for possível, dependendo do significado da palavra, tente **desenhá-la**, a visualização é muito importante para a memorização. Ou então simplesmente ponha uma seta para cima indicando significado positivo (**joyful** = alegre) ou para baixo indicando negativo (**sadness** = tristeza). Use sua criatividade. Se pôr em prática todas essas dicas, da próxima vez que ver aquelas palavras (que você escreveu) em um texto, **você lembrará** delas!! Essa dica ajuda mesmo, experimente.

E quando aparecer no texto uma palavra que você nunca viu? **Observe o contexto e use sua intuição!** Isso mesmo, muitas vezes você deduzirá a tradução de um segmento apenas pelo **contexto** e/ou pela sua **intuição**, aliado ao seu conhecimento acumulado de mundo, de outras provas ou leituras. A intuição nesse momento será uma grande aliada, portanto não desanime quando no meio de uma frase tiver uma palavra que você não conhece, pois isso sempre acontecerá, afinal até mesmo na nossa língua materna não conhecemos todas as palavras do dicionário, não é mesmo? Siga em frente e use e abuse da sua intuição.

O conhecimento do formato das orações - saber que as orações em Inglês são geralmente formadas desse modo: **sujeito + verbo + complemento**, ficará mais fácil identificar no texto cada componente da oração, principalmente os elementos essenciais que são o sujeito e o verbo. Com a prática aprenderá a reconhecê-los.

E o passo mais importante, que reúne todas as técnicas e dicas que vimos aqui: **Fazer exercícios!** Praticar e praticar resolvendo questões de provas passadas. Seguem abaixo as técnicas a serem aplicadas durante os exercícios.



Skimming - uma leitura rápida do texto apenas para ter uma noção geral. Método onde o leitor move rapidamente os olhos sobre o texto com o objetivo de perceber o pensamento dominante do autor e ter uma visão completa do assunto.

Scanning – ação de voltar os olhos ao texto lendo rapidamente como faz um "scanner", mas já sabendo o que está procurando, como por exemplo um nome, uma data, um fato. Em geral um segmento de palavras parecido com o enunciado da questão. Quando encontrar o que está procurando leia a sentença toda e a grife.

Essas técnicas são específicas de leitura rápida, mas embora usem o mesmo processo, os objetivos do **scanning** e **skimming** são diferentes. Você as achará úteis principalmente na hora da prova, pois estará numa corrida contra o tempo, e é justamente por isso que recomendo a técnica a seguir quando for começar a fazer a prova.

Ler primeiro as questões – evite a tendência de ler logo o texto e leia primeiro a opção, assim fica bem mais fácil de encontrar a resposta, pois ganha-se tempo. Quando for ao texto você já sabe que palavras procurar, aquelas que foram citadas nos enunciados das questões.

Leia a primeira sentença de cada parágrafo – A ideia principal na maioria dos parágrafos aparece na primeira sentença.

Palavras chave – são também chamadas de **clue/ link words** ou pistas, são palavras tais como **but** (mas), **because** (porque), **best** (o melhor), **worst** (o pior), **the most** (o mais), **if/whether** (se), nomes de pessoas, lugares, datas, palavras em negrito ou itálico, sublinhadas, entre aspas, etc. Concentre-se nelas quando estiver analisando o texto em busca de respostas. Agora você já está munido das ferramentas, é só usá-las.

OLHA ISSO!

A seguir, você tem um roteiro passo a passo de como resolver a prova. Na vídeo-aula, você tem a explicação detalhada de cada tópico da lista a seguir. Assista à aula e pratique com o Prof. Roberto Witte.

RECOMENDAÇÃO: Na vídeo-aula, ele vai mostrar exemplos de como eliminar alternativas potencialmente erradas e, assim, chegar à alternativa correta. Vale muito a pena assistir. Existe uma lógica na cabeça de quem elabora a prova e você vai descobrir TUDO isso nesses exemplos.

ROTEIRO PARA GUIAR SUA LEITURA DE TEXTOS

APRENDENDO INGLÊS

Antes de ler um texto:



Método 01

1. Grife as palavras que você desconhece;
2. Escreva as palavras no caderno;
3. Procure essas palavras no dicionário;
4. Escreva suas traduções;
5. Leia e traduza o texto;
6. Responda às questões;
7. Assista à videoaula.



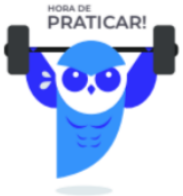
Método 02

1. Grife as palavras que são parecidas com português;
2. Grife as palavras que não são parecidas com português, mas que você conhece;
3. O que sobrar são palavras que você desconhece;
4. Procure essas palavras no dicionário;
5. Escreva suas traduções;
6. Leia e traduza o texto;
7. Responda às questões;
8. Assista à videoaula.

NA HORA DA PROVA

1. Ler título e data de publicação do texto
2. Ler enunciado e alternativas;
3. Respostas erradas ou não mencionadas;
4. Ler o texto;
5. Números;
6. - Palavras fáceis (latim ou grego)
   - Palavras ou expressões dificílimas extraídas do texto;
   - Nomes de pessoas; geografia
   - Siglas; cargos; instituições
7. Absurdos;
8. Antagônicas;
9. Ideias iguais, palavras diferentes;
10. Proporcionalidade





Dica: Procure conferir o gabarito somente depois de resolver as questões, pois assim será mais proveitoso. Vá então agora para a Lista de Questões no final da aula e comece por lá. Sucesso!

TEXTO 1

Auditor Fiscal da Receita Estadual – SEFAZ-RJ – FCC

Instruções: Para responder às questões de números 01 a 05, considere o texto a seguir:

How to determine your income tax bracket

by Elizabeth Rosen, Contributor

In order to properly file your federal income tax return and pay any tax that you owe, it is necessary to understand your income tax bracket, your filing status, and which income tax rate(s) apply to you. There are currently six marginal income tax brackets and five federal filing statuses. The amount of tax you owe will depend on your filing status and how much taxable income you earn.

Marginal Income Tax Brackets

Your marginal income tax bracket basically represents the highest tax rate that you MODAL pay on your income. There are currently six marginal income tax brackets for each federal filing status: 10, 15, 25, 28, 33, and 35 percent.

The marginal tax bracket system is a gradual tax schedule, which essentially means the more you earn, the more tax you pay. The amount of taxable income that you earn determines which tax bracket(s) you fall into. It is important to realize that only the money you earn within a certain tax bracket is taxed at that rate. In other words, if you earned more in 2012 than you did in 2011 and thus moved into a higher tax bracket, only the money that falls within that higher tax bracket is taxed at the higher rate.

So, for example, if you move from the 25 percent tax bracket to the 28 percent tax bracket, you may make the mistake of believing that all of your income is now taxed at that higher rate. However, only the money that you earn within the 28 percent bracket is taxed at that rate.

The structure of federal income tax brackets was first implemented by the IRS in the early 1900s in an attempt to create a progressive tax system that would demand less from lower-income

individuals. This system, plus a series of tax credits and tax deductions, have allowed nearly half of Americans to avoid owing federal income tax altogether [Source: The Tax Foundation].

Federal Filing Statuses

Your filing status determines your filing requirements (whether or not you are required to file a tax return and which return to file), your standard deduction amount, your eligibility for certain tax credits and tax deductions, and your income tax. There are five federal filing statuses based on marital status and other conditions: single, married filing separately, married filing jointly, head of household, and qualifying widow(er) with dependent child.

When you fill out your federal income tax return, you must specify what your filing status is on the tax form. Review each filing status carefully and choose the one that best fits your situation. If you qualify for more than one filing status, you are allowed to choose the one that offers you the ADJECTIVE tax.

(Adapted from http://www.irs.com/articles/how-determine-your-income-tax-bracket*)*

Comentários:

01. According to the context, the MODAL that adequately fills the blank is

(A) can.

(B) must.

(C) might.

(D) could.

(E) may.

01. According to the context, the MODAL that adequately fills the blank is

(A) can. = pode

Esse modal expressa: capacidade, habilidade, ou é usado para se fazer pedido. Não é adequado para o espaço do texto.

(B) must. = expressa obrigação forte, certeza

Your marginal income tax bracket basically represents the highest tax rate that you must pay on your income.

Sua alíquota marginal do imposto de renda representa, basicamente, a mais alta taxa de imposto que você deve pagar sobre sua renda.

must = deve = have to = ter que

Essas taxas de cálculo do imposto de acordo com a faixa salarial é algo certo e o imposto é obrigatório. O MUST é o adequado. Os outros modais que expressam habilidade e possibilidade não cabem aqui.

(C) might. = podia, poderia e (E) may= pode

Podemos usar os auxiliares modais *may* ou *might* para dizer que há uma chance de que algo seja verdade ou que pode acontecer, ao se referir tanto a eventos atuais como futuros. Eles normalmente podem ser usados como sinônimos, embora o *might* possa sugerir uma menor chance de algo acontecer. São inadequados para o contexto pois o contribuinte deve pagar o imposto, é um dever e não uma probabilidade. Erradas.

(D) could. = poderia

O *could* pode ser usado para pedir permissão, para fazer um pedido e expressar habilidade no passado. Além da frase não está no Passado, o modal *could* não está exercendo nenhum desses propósitos citados. Opção errada.

GABARITO: B

---

02. According to the context, the ADJECTIVE that adequately fills the blank is

(A) lowest.

(B) smallest.

(C) highest.

(D) tallest.

(E) most.

02. According to the context, the ADJECTIVE that adequately fills the blank is

02. De acordo com o contexto, o ADJETIVO que adequadamente preenche o espaço é

(A) lowest. = o/a mais baixo(a), menor

If you qualify for more than one filing status, you are allowed to choose the one that offers you the lowest tax.

Se você se qualifica para mais do que um estado civil de quem faz a declaração de imposto, você tem direito de escolher aquele que oferece o imposto mais baixo/menor.

É óbvio que o contribuinte escolherá o imposto menor. Observe que ao colocarmos a palavra correta no espaço para o adjetivo, a frase soa com coerência. Esta é a opção correta.

(B) smallest = o/a menor (tamanho)

Esse adjetivo é adequado para se referir a tamanho físico. No texto, o substantivo *tax* pede um adjetivo que se refira a valor maior ou menor. Portanto, opção errada.

(C) highest = o/a mais alto(a)

Ninguém vai escolher a taxa mais alta, portanto não tem sentido dizer que o contribuinte escolheria o maior imposto. O texto ficaria incoerente.

(D) tallest. = o/a mais alto(a) (altura)

Este superlativo é adequado para definir um substantivo em termos de altura, e não em termos de medida. Opção errada.

(E) most. = o mais

Este é um adjetivo superlativo que é usado antes de adjetivos longos (palavras de mais de duas sílabas). Ainda que você não soubesse o seu significado, mas lembrasse essa regra, concluiria que o *most* não seria colocado antes de *tax* (palavra monossílaba). Errada.

GABARITO: A

03. A synonym for **earn**, as the verb is used in the text, is

(A) make.
(B) win.
(C) award.
(D) gain.
(E) rise.

03. A synonym for **earn**, as the verb is used in the text, is
03. Um sinônimo para **earn**, como o verbo é usado no texto, é

(A) make = produzir, no sentido de ganhar dinheiro

the more you earn, the more tax you pay
quanto mais (dinheiro) você ganha, mais imposto você paga

the more you make, the more tax you pay
quanto mais (dinheiro) você ganha, mais imposto você paga

earn = make money = ganhar dinheiro

Cuidado! O enunciado está pedindo um verbo equivalente DENTRO DO CONTEXTO. Esta é a opção correta.

(B) win = vencer

win = ganhar (como prêmio), vencer, conquistar

Esse verbo não é usado para se falar de quantia ou valor obtido por trabalho. Opção errada.

(C) award = conceder

award = conceder, premiar, outorgar

Esse passou longe. Se substituído no texto pelo earn, deixaria a frase totalmente sem nexo. Opção errada.

(D) gain. = ganhar (peso, influência, conhecimento)

Verbo *to gain* (usado com objeto):

Não é o caso. Veja:

The more you earn, the more tax you pay.

quanto mais (dinheiro) você ganha, mais imposto você paga.

O objeto está oculto ou subentendido. Então aqui ele não é usado como objeto. Ainda assim, vejamos quais seriam os significados.



1. para obter (algo desejado), principalmente como resultado de nossos esforços: Ex: to gain possession of an object (ganhar a posse de um objeto); to gain permission to enter a country (obter permissão para entrar num país).

2. para adquirir como um aumento ou adição: to gain weight (ganhar peso);

3. ganhar como lucro: He gained ten dollars by this deal (Ele ganhou dez dólares por este negócio).

Além dele não ser usado como objeto, aqui se refere a lucro, na frase se está falando da renda bruta (the more you earn = quanto mais você ganha)

4. vencer; to gain a prize (ganhar o prêmio).

5. para vencer (alguém) para o próprio lado ou ponto de vista; to gain supporters (ganhar apoiadores).

verbo (usado sem objeto):

Este é o caso. Na frase o to gain é usado sem objeto, mas veja abaixo como nenhum dos significados cabe a ele no contexto analisado.

8. melhorar; progredir; avançar: to gain in health after an illness (ganhar saúde após uma doença).

9. chegar mais perto, como na busca (geralmente seguido por by ou upon): The horse was gaining as the favorite (O cavalo estava ganhando como favorito).

O verbo *to gain* como substantivo:

Não é o caso pois no contexto ele é usado como verbo, não como substantivo. Se fosse como substantivo (*gains*) os significados seriam:

12. lucro ou vantagem.

13. aumento ou avanço.

14. ganhos, lucros.

15. aquisição

Fonte: http://dictionary.reference.com/browse/gain?s=t

Portanto o verbo *to gain* não serve para substituir o *earn* na frase, pois deixaria o texto gramaticalmente incorreto.

(E) rise = aumentar

Nada a ver com o significado do verbo *to earn*. Opção errada.

GABARITO: A

Dica: Para acertar uma questão como essa acima, não precisa se preocupar em memorizar regras gramaticais. A estratégia é ter contato com o idioma. Quanto mais você ler, fazer exercícios, copiar palavras à mão, mais você absorverá o uso das palavras no idioma. Quem tem um relativo conhecimento de Inglês sabe, que ao se falar em ganhar dinheiro, a expressão é *make money*. ☺

04. Segundo o texto,

(A) o sistema tributário progressivo já prevê uma série de créditos fiscais e deduções para indivíduos de baixa renda.

(B) a estrutura de faixas de renda foi criada no final da década de 1900.

(C) mais da metade dos americanos comete algum ato de sonegação.

(D) o sistema tributário progressivo acabou não favorecendo as camadas de menor renda.

(E) quase metade dos americanos é isenta do pagamento de imposto de renda.

04. Segundo o texto,

(A) o sistema tributário progressivo já prevê uma série de créditos fiscais e deduções para indivíduos de baixa renda.

Your filing status determines your filing requirements (whether or not you are required to file a tax return and which return to file), your standard deduction amount, your eligibility for certain tax credits and tax deductions, and your income tax.

Seu estado civil determina os requisitos de preenchimento da sua declaração (se você seja ou não obrigado a entregar uma declaração de imposto, e qual declaração entregar), seu montante da dedução padrão, a sua elegibilidade para certos créditos fiscais e deduções fiscais, e seu imposto de renda.

Não é para pessoas de baixa renda, mas sim para aqueles que tem o direito a essas deduções e créditos fiscais. Existem vários fatores que elegem o indivíduo a ter direito a essas deduções e créditos. Opção errada.

(B) a estrutura de faixas de renda foi criada no final da década de 1900.

O texto só diz que foi no início desse século. Opção errada.

(C) mais da metade dos americanos comete algum ato de sonegação.

This system, plus a series of tax credits and tax deductions, have allowed nearly half of Americans to avoid owing federal income tax altogether [Source: The Tax Foundation].

Este sistema, mais uma série de créditos fiscais e deduções fiscais, têm permitido que quase metade dos americanos evitem completamente dever o imposto de renda. [Fonte: A Fundação Imposto].

Quando o texto cita metade, ele usa *nearly* = quase, ou seja é menos da metade e não mais da metade. Além disso, o texto não está falando em sonegação, e sim em ser isento devido a determinados fatores. Opção errada.

(D) o sistema tributário progressivo acabou não favorecendo as camadas de menor renda.

Contrário ao texto. Favoreceu sim. Opção errada.

(E) quase metade dos americanos é isenta do pagamento de imposto de renda.

Your filing status determines your filing requirements (whether or not you are required to file a tax return and which return to file), your standard deduction amount, your eligibility for certain tax credits and tax deductions, and your income tax. There are five federal filing statuses based on marital status and other conditions: single, married filing separately, married filing jointly, head of household, and qualifying widow(er) with dependent child.

Seu estado civil determina os requisitos de preenchimento da sua declaração (se você seja ou não obrigado a entregar uma declaração de imposto, e qual declaração entregar), seu montante da dedução padrão, a sua elegibilidade para certos créditos fiscais e deduções fiscais, e seu imposto de renda. Existem cinco categorias federais para a declaração de rendimentos com base no estado civil e outras condições: solteiro, casado declarando imposto separadamente, casado declarando conjuntamente, chefe de família, e viúvo (a) que se qualifica com filhos dependentes.

Vários fatores fazem com que a maioria dos americanos seja isenta de imposto: muitos tem renda baixa ou recebe créditos fiscais e deduções por causa da saúde e despesas com filhos menores, ou são inválidos ou empregados por conta própria. Esta é a opção correta.

GABARITO: E

---

05. De acordo com o texto,

(A) no sistema americano, todo e qualquer ganho do contribuinte é taxado.

(B) viúvos(as) com filhos dependentes são isentos do imposto de renda.

(C) o contribuinte sempre terá direito a uma restituição.

(D) o estado civil do contribuinte é um dos fatores que determina o valor do seu imposto de renda.

(E) a arrecadação de 2012 deve ser maior do que a de 2011.

05. De acordo com o texto,

(A) no sistema americano, todo e qualquer ganho do contribuinte é taxado.

Errado. Existe um nível no qual pessoas de baixa renda não são obrigadas a pagar imposto.

(B) viúvos(as) com filhos dependentes são isentos do imposto de renda.

Não. Eles pagam imposto menor, mas não são isentos.

(C) o contribuinte sempre terá direito a uma restituição.

Errado. Em alguns casos não existe restituição. Vários fatores são ponderados.

(D) o estado civil do contribuinte é um dos fatores que determina o valor do seu imposto de renda.

Federal Filing Statuses

Estados Civis Federais

There are five federal filing statuses based on marital status and other conditions: single, married filing separately, married filing jointly, head of household, and qualifying widow (er) with dependent child.

Existem cinco categorias federais para a declaração de rendimentos com base no estado civil e outras condições: solteiro, casado declarando imposto separadamente, casado declarando conjuntamente, chefe de família, e viúvo (a) que se qualifica com filhos dependentes.

O estado civil é um fator determinante quando se calcula o imposto. Sendo destacado também em um dos sub-tópicos do texto, além de está no seu conteúdo. Esta é a opção correta.

(E) a arrecadação de 2012 deve ser maior do que a de 2011.

Nada a ver, além do texto não dizer isso, não tem lógica.

GABARITO: D



06. 2012 Federal Individual Income Tax Rates

These are the tax rates for the 2012 tax year, if your filing status is “single”.

Single

If your taxable income is over…	…but not over	Your tax is…	…of the amount over	Plus
$0	$8,700	10%	$0	—
$8,700	$35,350	15%	$8,700	$870.00
$35,350	$85,650	25%	$35,350	(?)
$85,650	$178,650	28%	$85,650	$17,442.50
$178,650	$388,350	33%	$178,650	$43,482.50
$388,350	—	35%	$388,350	$112,683.50

De acordo com o que é explicado no texto a respeito da tabela progressiva, o valor correto que preenche a célula (?) é

(A) $2,665.00.

(B) $3,997.50.

(C) $5,302.50.

(D) $4,867.50.

(E) $8,837.50.

06. 2012 Federal Individual Income Tax Rates

06. Taxas para o Imposto de Renda de Pessoa Física 2012

These are the tax rates for the 2012 tax year, if your filing status is “single”.

Estas são as taxas de imposto para o ano fiscal de 2012, se seu estado civil for “solteiro”.

Single

If your taxable income is over…	…but not over	Your tax is…	…of the amount over	Plus
$0	$8,700	10%	$0	—
$8,700	$35,350	15%	$8,700	$870.00
$35,350	$85,650	25%	$35,350	(?)
$85,650	$178,650	28%	$85,650	$17,442.50
$178,650	$388,350	33%	$178,650	$43,482.50
$388,350	—	35%	$388,350	$112,683.50

De acordo com o que é explicado no texto a respeito da tabela progressiva, o valor correto que preenche a célula (?) é

(A) $2,665.00.

(B) $3,997.50.

(C) $5,302.50.

(D) $4,867.50.

(E) $8,837.50.

So, for example, if you move from the 25 percent tax bracket to the 28 percent tax bracket, you may make the mistake of believing that all of your income is now taxed at that higher rate. However, only the money that you earn within the 28 percent bracket is taxed at that rate.

Assim, por exemplo, se você passar da faixa de imposto de 25 por cento para a faixa de imposto de 28 por cento, você pode cometer o erro de achar que todo o seu rendimento é agora tributado a essa taxa mais elevada. No entanto, apenas o dinheiro que você ganha dentro da faixa de 28 por cento é tributado a essa taxa.

Segundo o texto, o cálculo deve ser feito por partes, a percentagem usada vai depender da faixa salarial. Então de acordo com a tabela que ele dá, temos:

10% do valor entre 0 e 8,700 = 10% de 8,700 = 870

15% do valor entre 8,700 e 35,350 = 15% de 26,650 = 3,997.50.

Soma-se agora os dois valores de impostos:

3,997.50 + 870 = 4,867.50.

GABARITO: D

Translation

How to determine your income tax bracket

Como determinar sua alíquota de Imposto de Renda

In order to properly file your federal income tax return and pay any tax that you owe, it is necessary to understand your income tax bracket, your filing status, and which income tax rate(s) apply to you. There are currently six marginal income tax brackets and five federal filing statuses. The amount of tax you owe will depend on your filing status and how much taxable income you earn.

A fim de entregar corretamente sua declaração de imposto de renda federal e pagar qualquer imposto que você deve, é necessário compreender a alíquota de seu imposto de renda, seu estado civil, e qual a taxa (s) de imposto de renda aplicável a você. Existem atualmente seis alíquotas marginais de imposto de renda e cinco estados civis federais. A quantidade de imposto que você deve vai depender do seu estado civil e de quanta renda tributável você ganha.

Marginal Income Tax Brackets

Alíquotas Marginais do Imposto de Renda

Your marginal income tax bracket basically represents the highest tax rate that you must pay on your income. There are currently six marginal income tax brackets for each federal filing status: 10, 15, 25, 28, 33, and 35 percent.

A sua alíquota marginal do imposto de renda representa, basicamente, a maior taxa de imposto que você deve pagar sobre o seu rendimento. Há atualmente seis alíquotas marginais de imposto de renda para cada estado civil federal: 10, 15, 25, 28, 33 e 35 por cento.

The marginal tax bracket system is a gradual tax schedule, which essentially means the more you earn, the more tax you pay. The amount of taxable income that you earn determines which tax bracket(s) you fall into. It is important to realize that only the money you earn within a certain tax bracket is taxed at that rate. In other words, if you earned more in 2012 than you did in 2011 and thus moved into a higher tax bracket, only the money that falls within that higher tax bracket is taxed at the higher rate.

O sistema de imposto progressivo é um cronograma gradual de impostos, o que significa, essencialmente que, quanto mais você ganha, mais imposto você paga. O montante dos rendimentos tributáveis que você ganha determina em qual faixa (s) de imposto você vai se encaixar. É importante perceber que só o dinheiro que você ganha dentro de um determinado escalão de imposto é tributado a essa taxa. Em outras palavras, se você ganhou mais em 2012 do que em 2011 e, assim, passou para uma faixa de imposto mais elevada, apenas o dinheiro que cai dentro dessa faixa de imposto mais elevado é tributado à taxa mais elevada.

So, for example, if you move from the 25 percent tax bracket to the 28 percent tax bracket, you may make the mistake of believing that all of your income is now taxed at that higher rate. However, only the money that you earn within the 28 percent bracket is taxed at that rate.

Assim, por exemplo, se você passar da faixa de imposto de 25 por cento para a faixa de imposto de 28 por cento, você pode cometer o erro de achar que todo o seu rendimento é agora tributado a essa taxa mais elevada. No entanto, apenas o dinheiro que você ganha dentro da faixa de 28 por cento é tributado a essa taxa.

The structure of federal income tax brackets was first implemented by the IRS in the early 1900s in an attempt to create a progressive tax system that would demand less from lower-income individuals. This system, plus a series of tax credits and tax deductions, have allowed nearly half of Americans to avoid owing federal income tax altogether [Source: The Tax Foundation].

A estrutura de alíquotas do imposto de renda federal foi implementada pela primeira vez pela Receita Federal no início de 1900 em uma tentativa de criar um sistema fiscal progressivo que exigiria menos de indivíduos de baixa renda. Este sistema, adicionado de uma série de créditos fiscais e deduções fiscais, têm permitido que quase metade dos americanos evitem completamente dever o imposto de renda. [Fonte: A Fundação Imposto].

Federal Filing Statuses

Estados Civis Federais

Your filing status determines your filing requirements (whether or not you are required to file a tax return and which return to file), your standard deduction amount, your eligibility for certain tax credits and tax deductions, and your income tax. There are five federal filing statuses based on marital status and other conditions: single, married filing separately, married filing jointly, head of household, and qualifying widow(er) with dependent child.

Seu estado civil determina os requisitos de preenchimento da sua declaração (se você seja ou não obrigado a entregar uma declaração de imposto, e qual declaração entregar), o montante da dedução padrão, a sua elegibilidade para certos créditos fiscais e deduções fiscais, e seu imposto de renda. Existem cinco categorias federais para a declaração de rendimentos com base no estado civil e outras condições: solteiro, casado declarando imposto separadamente, casado declarando conjuntamente, chefe de família, e viúvo(a) que se qualifica com filhos dependentes.

When you fill out your federal income tax return, you must specify what your filing status is on the tax form. Review each filing status carefully and choose the one that best fits your situation. If you qualify for more than one filing status, you are allowed to choose the one that offers you the lowest tax.

(Adapted from http://www.irs.com/articles/how-determine-your-income-tax-bracket)

Ao preencher sua declaração de imposto de renda federal, você deve especificar no formulário qual é o seu estado civil. Reveja cada estado civil cuidadosamente e escolha o que melhor se adapta à sua situação. Se você se qualificar para mais de um estado civil, você está autorizado a escolher aquele que lhe oferece o menor imposto.



TEXTO 2

Auditor Fiscal da Receita Estadual – SEFAZ-RJ – FCC

Why Is Spain Really Taking Lionel Messi to Tax Court?

So Spain has decided to haul Lionel Messi into court for tax evasion, which strikes me as completely insane on pretty much every level. You may remember the story from a few months back: The greatest soccer player in the world and his father were accused of setting up a bunch of shell companies in Belize and Uruguay to avoid paying taxes on royalties and other licensing income.

Messi – who makes an estimated $41 million a year, about half from sponsors – reached a settlement with Spain's tax authorities earlier this summer, agreeing to pay the amount he apparently owed, plus interest. The matter was settled, or so it seemed. Messi could go back to dazzling the world with his athleticism and creativity.

Only it turns out that Spain wasn't quite done with Messi. His adopted country – Messi is Argentine but became a Spanish citizen in 2005 – is now considering pressing criminal charges against him. Cracking down on tax-evading footballers has become something of a trend in

Europe, where players and clubs have been known to launder money through "image-rights companies" often set up in tax heavens.

When you need money – and Europe needs money – go to the people who have it, or something like that. Over the summer, dozens of Italian soccer clubs were raided as part of an investigation into a tax-fraud conspiracy. A number of English Premier League clubs were forced last year to pay millions of pounds in back taxes.

No one likes a tax cheat, and there's little doubt that widespread tax fraud has helped eat away at the social safety net in Spain and elsewhere, depriving schools, hospitals and other institutions of badly needed funds. But Europe is not going to find the answers to its financial problems in the pockets of some professional soccer players and clubs.

Messi's defense, delivered by his father, seems credible enough to me. "He is a footballer and that's it," Messi's father Jorge said of his soccer-prodigy son. "If there was an error, it was by our financial adviser. He created the company. My mistake was to have trusted the adviser."

Even if Messi is legally responsible for the intricate tax dodge he is accused of having participated in, it's pretty hard to believe that he knew much about it. More to the point, Lionel Messi is probably Spain's most valuable global asset.

What could possibly motivate the Spanish government to want to tarnish his reputation, especially after he's paid off his alleged debt? After four years of Great-Depression level unemployment, have anxiety and despair curdled into vindictiveness? Here's another explanation: Maybe this whole case has less to do with money than it does with history.

Maybe it's no coincidence that the target of the Spanish government's weird wrath happens to play for FC Barcelona, which is, after all, "mesque un club." It's a symbol of Catalan nationalism – and a bitter, longtime rival of Spain's establishment team, Real Madrid. Too conspiratorial? Prove it, Spain. Release Cristiano Ronaldo's tax return.

(Adapted form http://www.bloomberg.com/news/2013-09-27/why-is-spain-really-taking-lionel-messi-to-tax-court-.html)

Comentários:

07. Segundo o texto,

(A) vários clubes ingleses foram obrigados a pagar impostos atrasados no ano passado.

(B) o verdadeiro responsável pela sonegação de Messi é seu contador.

(C) o pai de Messi assumiu a culpa pela sonegação de que era acusado o filho.

(D) apenas as escolas e os hospitais espanhóis foram afetados pela crise financeira da Europa.

(E) Messi fez um acordo com a Espanha e pagou os impostos devidos, mas sem juros.

07. Segundo o texto,

(A) vários clubes ingleses foram obrigados a pagar impostos atrasados no ano passado.

Over the summer, dozens of Italian soccer clubs were raided as part of an investigation into a tax-fraud conspiracy. A number of English Premier League clubs were forced last year to pay millions of pounds in back taxes.

Durante o verão, dezenas de clubes de futebol italianos foram revistados, como parte de uma investigação sobre uma conspiração de fraude de impostos . Um número de clubes da liga Premiere Inglesa foram forçados no ano passado a pagar milhões de libras em impostos atrasados.

Observe que a assertiva concorda com o texto. Vários clubes foram obrigados a pagar impostos atrasados. Esta é a opção correta.

(B) o verdadeiro responsável pela sonegação de Messi é seu contador.

Em nenhum momento o texto afirma isso, que o contador de Messi seja o responsável pela sonegação. Errada.

(C) o pai de Messi assumiu a culpa pela sonegação de que era acusado o filho.

“If there was an error, it was by our financial adviser. He created the company. My mistake was to have trusted the adviser.”

"Se houve um erro, foi do nosso consultor financeiro. Ele criou a empresa. Meu erro foi ter confiado no consultor ".

O pai de Messi não assumiu a culpa, observe as palavras dele acima. Ele colocou a culpa no seu consultor financeiro. Errada.

(D) apenas as escolas e os hospitais espanhóis foram afetados pela crise financeira da Europa.

No one likes a tax cheat, and there's little doubt that widespread tax fraud has helped eat away at the social safety net in Spain and elsewhere, depriving schools, hospitals and other institutions of badly needed funds.

Ninguém gosta de uma fraude fiscal, e não há dúvida de que a fraude fiscal generalizada ajudou a corroer a rede de segurança social na Espanha e em outros lugares, privando escolas, hospitais e outras instituições de fundos extremamente necessários.

Não apenas os hospitais e escolas foram afetados pela crise. Mas também outras instituições. Errada.

(E) Messi fez um acordo com a Espanha e pagou os impostos devidos, mas sem juros.

Messi – who makes an estimated $41 million a year, about half from sponsors – reached a settlement with Spain's tax authorities earlier this summer, agreeing to pay the amount he apparently owed, plus interest.

Messi - que ganha uma estimativa de 41 milhões de dólares americanos por ano, cerca da metade dos patrocinadores - chegou a um acordo com as autoridades fiscais da Espanha no início deste verão, concordando em pagar a quantia que ele aparentemente devia, acrescida de juros.

Cuidado nesse tipo de assertiva, ela começa concordando com tudo. Mas, no finalzinho da frase afirma algo incorreto, o que deixa a assertiva errada: os impostos foram pagos sim, mas com juros.

GABARITO: A

---

08. Which of the following alternatives is the "odd man out"?

(A) tax cheat.

(B) tax dodge.

(C) tax return.

(D) tax evasion.

(E) tax fraud.

08. Which of the following alternatives is the "odd man out"?

08. Qual das seguintes alternativas é o "estranho no ninho"?

(A) tax cheat = fraude fiscal

(B) tax dodge. = evasão fiscal

(C) tax return. = declaração de imposto de renda

(D) tax evasion = evasão fiscal

(E) tax fraud. = fraude fiscal

O enunciado não falou de se recorrer ao texto. O que essa questão quer saber é qual das opções é aquela que se difere, ou destoa das outras. Não há necessidade de ir ao texto. Basta analisar as opções e observe que todas com exceção de uma trazem termos negativos, referentes a sonegação de impostos. A única que não expressa essa informação é a tax return. Esta é a que é considerada um estranho no ninho.

GABARITO: C

---

*09. A synonym for **badly**, as it is used in the text, is*

(A) not.

(B) closely.

(C) evenly.

(D) much.

(E) almost.

*09. A synonym for **badly**, as it is used in the text, is*

09. Um sinônimo para **badly**, com ele é usado no texto, é

(A) not = não

Essa opção faria com que o texto passasse a ter um sentido oposto, mudando completamente sua interpretação. Errada.

(B) closely = aproximadamente e (E) almost = quase

Se substituíssemos a palavra destacada por uma dessas nas opções acima, mudaria totalmente o sentido do texto. Erradas.

(C) evenly = uniformemente

A palavra da opção não é sinônimo com aquela do texto. Errada.

(D) much = muito

No one likes a tax cheat, and there's little doubt that widespread tax fraud has helped eat away at the social safety net in Spain and elsewhere, depriving schools, hospitals and other institutions of badly needed funds.

Ninguém gosta de uma fraude fiscal, e não há dúvida de que a fraude fiscal generalizada ajudou a corroer a rede de segurança social na Espanha e em outros lugares, privando escolas, hospitais e outras instituições de fundos extremamente necessários.

Badly = extremamente, altamente, tanto = much = muito, bastante, tão

Badly (em outros contextos) = mal, gravemente

Nesse contexto o advérbio *badly* expressa intensidade, e é sinônimo do *much*. Esta é a opção correta.

GABARITO: D

---

10. O autor do texto

(A) acredita que boa parte da crise financeira da Europa se deve à sonegação fiscal de vários clubes e jogadores de futebol.

(B) não acredita na versão apresentada pelo pai de Messi em relação à sonegação de que o filho é acusado.

(C) está seguro de que Messi tinha pleno conhecimento do esquema de sonegação de que é acusado.

(D) discorda da decisão da Espanha de levar Messi a julgamento por sonegação fiscal.

(E) acredita que uma ampla investigação dos clubes e jogadores de futebol pode recuperar elevadas quantias de impostos sonegados.

10. O autor do texto

(A) acredita que boa parte da crise financeira da Europa se deve à sonegação fiscal de vários clubes e jogadores de futebol.

No one likes a tax cheat, and there's little doubt that widespread tax fraud has helped eat away at the social safety net in Spain and elsewhere, depriving schools, hospitals and other institutions of badly needed funds.

Ninguém gosta de uma fraude fiscal, e não há dúvida de que a fraude fiscal generalizada ajudou a corroer a rede de segurança social na Espanha e em outros lugares, privando escolas, hospitais e outras instituições de fundos extremamente necessários.

Segundo o texto, a fraude fiscal está generalizada, ou seja, não são apenas as sonegações dos jogadores de futebol que causam a corrosão da segurança social na Espanha. Errada.

(B) não acredita na versão apresentada pelo pai de Messi em relação à sonegação de que o filho é acusado.

Messi's defense, delivered by his father, seems credible enough to me.

A defesa de Messi, feita por seu pai, parece credível o suficiente para mim.

O autor deixa bem claro no texto que ele acredita sim, na versão do pai de Messi. Opção errada.

(B) está seguro de que Messi tinha pleno conhecimento do esquema de sonegação de que é acusado.

Even if Messi is legally responsible for the intricate tax dodge he is accused of having participated in, it's pretty hard to believe that he knew much about it. More to the point, Lionel Messi is probably Spain's most valuable global asset.

Mesmo se Messi for legalmente responsável pela complexa sonegação de imposto que ele é acusado de ter participado, é bem difícil acreditar que ele sabia muito sobre isso. Mais precisamente, Lionel Messi é provavelmente o mais valioso ativo global da Espanha.

O texto diz que o autor não está seguro de que Messi sabia do esquema de sonegação. A opção dia o contrário. Errada.

(D) discorda da decisão da Espanha de levar Messi a julgamento por sonegação fiscal.

So Spain has decided to haul Lionel Messi into court for tax evasion, which strikes me as completely insane on pretty much every level.

Assim, a Espanha decidiu levar Lionel Messi a um tribunal por sonegação de impostos, o que me surpreende, já que é algo completamente insano em praticamente todos os níveis.

Strike = surpreende, impressiona, ataca, cai como um raio

Logo no início do texto o autor deixa bem claro, que não concorda com o fato de Messi ser levado a um tribunal. Esta é a opção correta.

(E) acredita que uma ampla investigação dos clubes e jogadores de futebol pode recuperar elevadas quantias de impostos sonegados.

But Europe is not going to find the answers to its financial problems in the pockets of some professional soccer players and clubs.

Mas, a Europa não vai encontrar as respostas para os seus problemas financeiros nos bolsos de alguns jogadores de futebol profissionais e clubes.

O texto está claro que o autor não acredita que uma investigação vá recuperar financeiramente a Europa. A opção diz o oposto disso. Errada.

GABARITO: D

Translation

Why Is Spain Really Taking Lionel Messi to Tax Court?

Por que a Espanha Está Mesmo Levando Lionel Messi a um Tribunal Fiscal?

So Spain has decided to haul Lionel Messi into court for tax evasion, which strikes me as completely insane on pretty much every level. You may remember the story from a few months back: The greatest soccer player in the world and his father were accused of setting up a bunch of shell companies in Belize and Uruguay to avoid paying taxes on royalties and other licensing income.

Então, a Espanha decidiu levar Lionel Messi a um tribunal por sonegação de impostos, o que me surpreende, já que é algo completamente insano em praticamente todos os níveis. Você pode se lembrar da história de alguns meses atrás: O maior jogador de futebol do mundo e seu pai foram acusados da criação de um grupo de empresas de fachada em Belize e no Uruguai para evitar o pagamento de impostos sobre os royalties e outras receitas de licenças.

Messi – who makes an estimated $41 million a year, about half from sponsors – reached a settlement with Spain's tax authorities earlier this summer, agreeing to pay the amount he apparently owed, plus interest. The matter was settled, or so it seemed. Messi could go back to dazzling the world with his athleticism and creativity.

Messi - que ganha uma estimativa de 41 milhões de dólares americanos por ano, onde cerca da metade desse valor vem dos patrocinadores - chegou a um acordo com as autoridades fiscais da Espanha no início deste verão, concordando em pagar a quantia que ele aparentemente devia, acrescida de juros. O assunto foi resolvido, ou assim parecia. Messi poderia voltar a deslumbrar o mundo com sua capacidade atlética e criatividade.

Only it turns out that Spain wasn't quite done with Messi. His adopted country – Messi is Argentine but became a Spanish citizen in 2005 – is now considering pressing criminal charges against him. Cracking down on tax-evading footballers has become something of a trend in Europe, where players and clubs have been known to launder money through "image-rights companies" often set up in tax heavens.

Só que parece que a Espanha não havia ainda se dado por satisfeita com Messi. Seu país de adoção - Messi é argentino, mas se tornou um cidadão espanhol em 2005 - agora está pensando em apresentar queixa criminal contra ele. Tomar medidas energéticas a fim de reprimir

jogadores de futebol de evasão de impostos tornou-se uma tendência na Europa, onde os jogadores e clubes têm sido conhecidos por lavagem de dinheiro através de "empresas de direitos de imagem", muitas vezes criadas em paraísos fiscais.

When you need money — and Europe needs money — go to the people who have it, or something like that. Over the summer, dozens of Italian soccer clubs were raided as part of an investigation into a tax-fraud conspiracy. A number of English Premier League clubs were forced last year to pay millions of pounds in back taxes.

Quando você precisa de dinheiro – e a Europa precisa de dinheiro - procure as pessoas que o têm, ou algo assim. Durante o verão, dezenas de clubes de futebol italianos foram revistados, como parte de uma investigação sobre uma conspiração de fraude de impostos. Um número de clubes da liga Premiere Inglesa foi forçado no ano passado a pagar milhões de libras em impostos atrasados.

No one likes a tax cheat, and there's little doubt that widespread tax fraud has helped eat away at the social safety net in Spain and elsewhere, depriving schools, hospitals and other institutions of badly needed funds. But Europe is not going to find the answers to its financial problems in the pockets of some professional soccer players and clubs.

Ninguém gosta de uma fraude fiscal, e não há dúvida de que a fraude fiscal generalizada ajudou a corroer a rede de segurança social na Espanha e em outros lugares, privando escolas, hospitais e outras instituições, de fundos extremamente necessários. Mas, a Europa não vai encontrar as respostas para os seus problemas financeiros nos bolsos de alguns jogadores de futebol profissionais e clubes.

Messi's defense, delivered by his father, seems credible enough to me. "He is a footballer and that's it," Messi's father Jorge said of his soccer-prodigy son. "If there was an error, it was by our financial adviser. He created the company. My mistake was to have trusted the adviser."

A defesa de Messi, feita por seu pai, parece credível o suficiente para mim. "Ele é um jogador de futebol e é isso", disse Jorge, o pai de Messi, sobre seu filho prodígio de futebol. "Se houve um erro, foi do nosso consultor financeiro. Ele criou a empresa. Meu erro foi ter confiado no consultor ".

Even if Messi is legally responsible for the intricate tax dodge, he is accused of having participated in, it's pretty hard to believe that he knew much about it. More to the point, Lionel Messi is probably Spain's most valuable global asset.

Mesmo se Messi for legalmente responsável pela complexa sonegação de imposto que ele é acusado de ter participado, é bem difícil acreditar que ele sabia muito sobre isso. Mais precisamente, Lionel Messi é provavelmente o mais valioso ativo global da Espanha.

What could possibly motivate the Spanish government to want to tarnish his reputation, especially after he's paid off his alleged debt? After four years of Great-Depression level unemployment, have anxiety and despair curdled into vindictiveness? Here's another explanation: Maybe this whole case has less to do with money than it does with history.

O que poderia possivelmente motivar o governo espanhol a querer manchar sua reputação, especialmente depois que ele pagou sua alegada dívida? Após quatro anos de desemprego ao nível de Grande Depressão, tem a ansiedade e o desespero se transformado em revanchismo? Aqui está uma outra explicação: Talvez todo esse caso tem menos a ver com dinheiro do que com a história.

Maybe it's no coincidence that the target of the Spanish government's weird wrath happens to play for FC Barcelona, which is, after all, "mesque un club." It's a symbol of Catalan nationalism – and a bitter, longtime rival of Spain's establishment team, Real Madrid. Too conspiratorial? Prove it, Spain. Release Cristiano Ronaldo's tax return.

(Adapted form http://www.bloomberg.com/news/2013-09-27/why-is-spain-really-taking-lionel-messi-to-tax-court-.html)

Talvez não seja coincidência que o alvo da estranha ira do governo espanhol jogue para o FC de Barcelona, que é, afinal, "un club mesque". É um símbolo do nacionalismo catalão - e um rival, veterano da equipe de estabelecimento da Espanha, Real Madrid. Muito conspiratória? Prove-o, Espanha. Libere a declaração de imposto de Cristiano Ronaldo.



TEXTO 3

Auxiliar da Fiscalização Financeira II – TCESP - FCC

Instruções: Para responder as questões de números 11 a 13, considere o texto abaixo.

HP Touch Smart 300: 20-Inch Multi touch All-in-One Has an HDTV Tuner

Nate Ralph

PC World

HP is no stranger to the all-in-one market, having churned out a number of multi touch-capable machines under the Touch Smart line. But at $930 (as of 12/23/2009), the HP Touch Smart 300 occupies a somewhat peculiar niche.

At 20 inches, it's a bit small to serve as your primary media center, but it costs more than similarly sized budget all-in one PCs (20 inches or smaller). It also outperforms them all, scoring 98 on the World Bench 6 test suite. This places the Touch Smart 300 well ahead of touch-enabled, budget-priced competitors like the 20-inch MSI Wind Top AE2010 (60), and tantalizingly close to pricier rivals like the 24-inch Sony Vaio L117FX/B (105). It also scored slightly higher than its larger sibling, the 23-inch HP Touch Smart 600 (92).

The star of the show is HP's custom Touch Smart software. It offers full-screen, touch-friendly widgets for media playback, browsing, and manipulating photos, and for accessing popular Web applications like Hulu, Pandora, and Twitter. But while the software is typically quite responsive, we found its performance on the Touch Smart 300 to be a bit sluggish.

(Adapted from http://www.pcworld.com/reviews.html*)*

Comentários:

11. No início do texto, *churned out* significa

(A) produced.

(B) discontinued.

(C) eliminated.

(D) upgraded.

(E) realized.

11. No início do texto, *churned out* significa

O segmento do primeiro parágrafo a que o enunciado se refere é o seguinte:

HP is no stranger to the all-in-one market, having **churned out** a number of multi touch-capable machines under the Touch Smart line.

O HP não é desconhecido para o mercado de "tudo-em-um", tendo **produzido** uma série de máquinas capazes de multi-toque sob a linha *Smart Touch*.

Churn-out = produzir em uma maneira abundante e automática. Executar de um modo mecânico.

Esta questão explora o conhecimento do candidato quanto ao vocabulário. **Churn-out** é um verbo frasal. Com exceção da letra **D**, todas as outras opções são cognatos verdadeiros, o que facilita bastante encontrar a verdadeira, então temos na letra **D**: *upgrade* = melhorar, aprimorar. Embora não seja um cognato, é uma palavra conhecida e muito usada na língua Portuguesa, o que é considerado Estrangeirismo, tópico que veremos no curso.

Opção **A**: *produced*= produzido;

churn-out = produzir em uma maneira abundante e automática. Executar de um modo mecânico, produzir algo em série = **produce** = produzir

Esta é a opção verdadeira pois traduz o que significa o verbo frasal *churn out* com um sinônimo de palavra.

Opções **B** e **C** respectivamente: *discontinued* = descontinuou, *eliminated* = eliminou

Como você pode observar, são incorretas as opções pois não traduzem o correto significado do vocábulo *churn out*. Elas expressam o significado oposto do verbo frasal.

E: *realized*= percebeu.

O significado do verbo nada tem a ver com aquele do enunciado. Errada.

GABARITO: A

12. Segundo o texto, o Touch Smart 300 da HP

(A) leva vantagem sobre seus concorrentes por ter obtido o melhor desempenho no conjunto de testes 6 e por ter um preço mais competitivo.

(B) tem um preço mais competitivo do que seus concorrentes, apesar de não ter obtido o melhor desempenho.

(C) só fica a dever, em termos de desempenho, ao MSI Wind Top AE2010 de 20 polegadas.

(D) é um pouco mais caro do que o Sony Vaio L117FX/B, mas tem um desempenho melhor.

(E) obteve 6 pontos mais do que o Touch Smart 600 no conjunto de testes do World Bench 6.

12. Segundo o texto, o Touch Smart 300 da HP

Opção **A**: leva vantagem sobre seus concorrentes por ter obtido o melhor desempenho no conjunto de testes 6 e por ter um preço mais competitivo.

At 20 inches, it's a bit small to serve as your primary media center, but **it costs more than similarly sized budget** all-in one PCs (20 inches or smaller).

Com 20 polegadas, é um pouco pequeno para servir como seu principal centro de mídia, mas **custa mais do que o** PC (20 polegadas ou menor) tudo-em-um **de orçamento de mesmo valor.**

Como você pode observar a opção **A** expressa o oposto do que diz o texto. Pois, o mesmo diz que o *Smart Touch* 300 custa mais que o orçamento dos outros, e não que tem um preço competitivo. Portanto, a opção está incorreta.

Booster Vocabulary

cost	custar
higher than	mais alto do que
larger	mais largo
more than	mais que
outperform	superar
suite	comitiva

Opções **B** e **C**: tem um preço mais competitivo do que seus concorrentes, **apesar de não ter obtido o melhor desempenho**.

(C) só **fica a dever, em termos de desempenho**, ao MSI Wind Top AE2010 de 20 polegadas.

It also **outperforms them all**, scoring 98 on the WorldBench 6 test suite.

Ele também **supera a todos eles**, seu escore foi de 98 no conjunto de testes do *WorldBench* 6.

Observe que ao se falar de desempenho, as duas opções vão de encontro ao texto. Pois está expresso claramente na redação textual que o *Smart Touch* 300 supera a todos os outros. Por isso, as opções B e C estão incorretas.

Opção **D**: é um pouco mais caro do que o Sony Vaio L117FX/B, mas tem um desempenho melhor.

This places the Touch Smart 300 well ahead of touch-enabled, budget-priced competitors like the 20-inch MSI Wind Top AE2010 (60), and tantalizingly **close to pricier rivals like the 24-inch Sony Vaio L117FX/B (105)**.

Isto coloca o *Smart Touch* 300 bem à frente de concorrentes como o *Wind Top* 20 polegadas MSI AE2010 (60) sensível ao toque, com preço acessível, e tentadoramente **perto de rivais mais caros, como Sony Vaio o de 24 polegadas L117FX / B (105).**

O texto diz que o *Smart Touch* 300 chega perto do preço do *Sony Vaio* L117FX, e não que é mais caro que ele como diz a opção D, o que a torna incorreta.

(E) obteve 6 pontos mais do que o Touch Smart 600 no conjunto de testes do World Bench 6.

It also outperforms them all, scoring **98** on the World Bench 6 test suite… It also scored slightly higher than its larger sibling, the 23-inch HP Touch Smart 600 (**92**).

Ele também supera a todos eles, alcançando 98 no conjunto de testes do Desempenho Mundial 6… Ele também marcou um pouco a mais do que seu irmão maior, o de 23 polegadas HP *Touch Smart* 600 (**92**).

O texto começa a falar do *Touch Smart* 300 no primeiro parágrafo e expressa que ele tem 98 pontos enquanto o *Touch Smart* 600 tem 92. Ora, 98 é seis pontos a mais que 92. Isto está descrito claramente na opção **E** : obteve 6 pontos mais do que o *Touch Smart* 600 no conjunto de testes do *World Bench* 6. Portanto, esta é a opção correta.

GABARITO: E

---

13. Which is the best concluding remark for the above text?

(A) Touch Smart style and design let down, but fast custom software and large screen size make up for an otherwise solid package.

(B) Touch Smart style and design shine, but slow custom software and small screen sizan otherwise solid package.

(C) Touch Smart style and design glow, but sluggish custom software and small screen size promote an otherwise solid package.

(D) Touch Smart style and design make a splash, and speedy custom software and small screen size enhance this solid package.

(E) Touch Smart style and design are disappointing, but swift custom software and good-sized screen upgrade this solid package.

23. Which is the best concluding remark for the above text?

23. Qual é a melhor observação final para o texto acima?

(A) Touch Smart style and design let down, but fast custom software and large screen size make up for an otherwise solid package. – o estilo e design do Touch Smart deixam a desejar, mas o software personalizado rápido e tela de tamanho grande por outro lado compensam um pacote sólido.

A opção expressa tudo ao contrário. Seu estilo e design não deixam a desejar, mas se sobressaem. O software não é rápido, mas lento. A tela não é grande, e sim pequena. Errada.

(B) Touch Smart style and design shine, but slow custom software and small screen size hamper an otherwise solid package. – o estilo e design do Touch Smart se sobressaem, mas o software personalizado lento e o pequeno tamanho da tela por outro lado comprometem um pacote sólido.

But while the software is typically quite responsive, we found its performance on the Touch Smart 300 to be a bit sluggish.

Mas, enquanto o software é normalmente muito ágil, achamos que o seu desempenho no Smart Touch 300 é um pouco lento.

At 20 inches, it's a bit small to serve as your primary media center, but it costs more than similarly sized budget all-in one PCs (20 inches or smaller).

Com 20 polegadas, é um pouco pequeno para servir como seu principal centro de mídia, mas custa mais do que o orçamento do mesmo tamanho tudo em um PC (20 polegadas ou menor).

A opção que descreve exatamente o que diz o texto. Essa é a correta.

(C) Touch Smart style and design glow, but sluggish custom software and small screen size promote an otherwise solid package. – o estilo e design do Touch Smart se destacam, mas o software personalizado lerdo e a tela pequena propiciam um pacote que, em outros aspectos, é bastante consistente"

Obviamente, não tem sentido; software lerdo e tela pequena são pontos negativos, não propiciam coisa positiva alguma. Errada.

(D) Touch Smart style and design make a splash, and speedy custom software and small screen size enhance this solid package. – o estilo e design do Touch Smart dão um brilho, e o software personalizado rápido e o pequeno tamanho da tela realçam este pacote sólido.

O software personalizado é lento, não rápido e o tamanho da tela é pequeno. E isso dificulta um pacote sólido, pois são fatores negativos. Não são fatores positivos que promovem como diz a opção. Errada.

(E) Touch Smart style and design are disappointing, but swift custom software and good-sized screen upgrade this solid package. - O estilo e o design do Touch Smart são decepcionantes, mas o software personalizado veloz e o upgrade de tela de bom tamanho aprimoram esse pacote sólido.

O software personalizado é lento, não veloz. O tamanho da tela é pequeno, não se pode dizer que é de bom tamanho. E isso dificulta um pacote sólido, pois são fatores negativos. Não são fatores positivos que promovem como diz a opção. Errada.

GABARITO: B

Translation

HP Touch Smart 300: 20-Inch Multi touch All-in-One Has an HDTV Tuner

HP Smart Touch 300: 20 Polegadas Multi toque Tudo-em-Um Possui um Sintonizador HDTV

HP is no stranger to the all-in-one market, having churned out a number of multi touch-capable machines under the Touch Smart line. But at $930 (as of 12/23/2009), the HP Touch Smart 300 occupies a somewhat peculiar niche.

O HP não é desconhecido para o mercado de "tudo-em-um", tendo produzido uma série de máquinas capazes de multi-toque sob a linha Smart Touch. Mas por 930 dólares (a partir de 23/12/2009), o HP Smart Touch 300 ocupa um nicho bastante peculiar.

At 20 inches, it's a bit small to serve as your primary media center, but it costs more than similarly sized budget all-in-one PCs (20 inches or smaller). It also outperforms them all, scoring 98 on the WorldBench 6 test suite. This places the Touch Smart 300 well ahead of touch-enabled, budget-priced competitors like the 20-inch MSI Wind Top AE2010 (60), and

tantalizingly close to pricier rivals like the 24-inch Sony Vaio L117FX/B (105). It also scored slightly higher than its larger sibling, the 23-inch HP Touch Smart 600 (92).

Com 20 polegadas, é um pouco pequeno para servir como seu principal centro de mídia, mas custa mais do que o PC de orçamento de mesmo valor, o tudo-em-um (20 polegadas ou menor). Ele também supera a todos eles, seu escore foi de 98 no conjunto de testes do WorldBench 6. Isto coloca o Smart Touch 300 bem à frente de concorrentes como o Wind Top 20 polegadas MSI AE2010 (60) sensível ao toque, com preço acessível, e tentadoramente perto de rivais mais caros, como o Sony Vaio L117FX / B (105) de 24 polegadas. Ele também teve um escore um pouco maior do que seu irmão maior, o de 23 polegadas HP Smart Touch 600 (92).

The star of the show is HP's custom Touch Smart software. It offers full-screen, touch-friendly widgets for media playback, browsing, and manipulating photos, and for accessing popular Web applications like Hulu, Pandora, and Twitter. But while the software is typically quite responsive, we found its performance on the Touch Smart 300 to be a bit sluggish.

(Adapted from *http://www.pcworld.com/reviews.html*)

A estrela do show é um software Smart Touch personalizado da HP. Ele oferece tela cheia, módulos toque-amigável para reprodução de mídia, navegação e manipulação de fotos, e para o acesso de aplicativos Web populares como o Hulu, Pandora e Twitter. Mas, enquanto o software é normalmente muito ágil, achamos que o seu desempenho no Smart Touch 300 é um pouco lento.



TEXTO 4

Analista – Ciências Sociais – METRÔ-SP – FCC

Instruções: Para responder às questões de números 21 a 30, considere o texto abaixo.

Subways

Posted on Friday March 27th, 2009

by Jebediah Reed

To give some sense of the ***pace*** *of public works construction in China, the city of Guangzhou is planning to open 83miles of new subway lines by the end of next year. Meanwhile, New York – a city of about the same size – has been playing around with the 1.7-mile Second Avenue line for decades now. China also builds subways rather cheaply – $100 million per mile versus $ 2.4 billion per mile in the Big Apple.*

Not surprisingly, projects ***there*** *are more aggressive in all respects: there are 60 tunnel boring machines operating in Guangzhou, while only one is slated for the Second Avenue project; workers put in five 12-hour shifts a week (and if they don't like it, they can go pound glacial till); and seizing property is* ***a breeze****.*

An article in the Business section of today's NY Times (Clash of Subways and Car Culture in Chinese Cities by Keith Bradsher) ***[VERB]*** *a smart look at the forces at play as China goes on a transit infrastructurespending spree while it simultaneously becomes evermore sprawling and car-centric.*

Here's one interesting passage, ***[CONJUNCTION]*** *the story is worth reading in its entirety:*

Western mass transit experts applaud China for investing billions in systems that will put less stress on the environment and on cities. But they warn that other Chinese policies, like allowing real estate developers to build sprawling new suburbs, undermine the benefits of the mass transit boom.

Mr. Chan Shao Zhang, a 67-year-old engineer in charge of the works in Guangzhou, defended Guangzhou's combination of cars and subways, saying that the city built a subway line to a of cars and subways, saying that the city built a subway line to a new Toyota assembly plant to help employees and suppliers reach it.

Subways have been most competitive in cities like New York that have high prices for parking, and tolls for bridges and tunnels, discouraging car use. Few Chinese cities have been willing to follow suit, other than Shanghai, which charges a fee of several thousand dollars for each license plate.

The cost and physical limitations of subways have discouraged most cities from building new ones. For instance, only Tokyo has a subway system that carries more people than its buses. The buses are cheaper and able to serve far more streets but move more slowly, pollute more and contribute to traffic congestion.

China has reason to worry. It surpassed the United States in total vehicle sales for the first time in January, although the United States remained slightly ahead in car sales. But in February, China overtook the United States in both, in part because the global downturn has hurt auto sales much more in the United States than in China.

There are many countervaling forces X *. China has passed its own stimulus package and the government is eager to put people to work, create economic activity, and build modern infrastructure. The Guangzhou project is part of major national transit buildout. But the nation's cities are also sprawling beasts, and in that sense, more suited to cars than trains. Not shockingly, many Chinese prefer the former.*

(Adapted from http://**www.infrastructurist.com**/2009/03/27/- building-a-subway-is-96-percent-cheaper-in-china/)

Comentários:

14. The correct translation for ***pace***, as it is used in the 1st paragraph of the text, is

(A) custo.

(B) ritmo.

(C) lugar.

(D) espaço.

(E) eficiência.

14. The correct translation for ***pace***, as it is used in the 1st paragraph of the text, is

14. A correta tradução para ***pace***, como é usado no primeiro parágrafo do texto, é

(A) custo.

Uma das palavras em Inglês para custo é *cost*. Errada.

(B) ritmo.

To give some sense of the ***pace*** *of public works construction in China, the city of Guangzhou is planning to open 83miles of new subway lines by the end of next year.*

Para dar uma noção do **ritmo** da construção de obras públicas na China, a cidade de Guangzhou planeja abrir 83 milhas de novas linhas de metrô até o final do próximo ano.

Pace = ritmo, compasso, velocidade, marcha, passo

O texto expressa o ritmo em que anda a construção. Essa é a correta.

(C) lugar.

Cuidado! Geralmente para se referir a lugar se usa a palavra *place*. Observe que a escrita é quase a mesma de *pace*. Errada.

(D) espaço.

A palavra em Inglês que indica espaço é *space*. Observe que a escrita é quase a mesma de *pace*. Errada.

(E) eficiência.

Para se dizer eficiência se usa a palavra *efficient*. Errada.

GABARITO: B

---

15. The underlined word ***there***, in the 2nd paragraph, refers to

(A) New York.
(B) China.
(C) Second Ave.
(D) Guangzhou.
(E) Big Apple.

15. The underlined word ***there***, in the 2nd paragraph, refers to

15. A palavra sublinhada ***there***, no segundo parágrafo, se refere a

(A) New York. – Nova Iorque. e (C) Second Ave. – Segunda avenida. e (E) Big Apple. – Grande Maçã.

As três opções se referem à Nova Iorque ou parte dela. O texto faz um contraste entre a China e Nova Iorque. Portanto, não tem lógica a palavra *there* se referir a nenhuma das palavras das opções A, C e E. Isso deixaria a compreensão textual confusa. Erradas.

(B) China. – China.

China also builds subways rather cheaply – $100 million per mile versus $ 2.4 billion per mile in the Big Apple.

A China também constrói metrôs de maneira bem mais barata - 100 milhões de doláres por milha, contra 2,4 bilhões de dólares por milha em Nova Iorque.

Not surprisingly, projects ***there*** *are more aggressive in all respects: there are 60 tunnel boring machines operating in Guangzhou, while only one is slated for the Second Avenue project; workers put in five 12-hour shifts a week (and if they don't like it, they can go pound glacial till); and seizing property is a breeze.*

Não é de surpreender que os projetos **lá** sejam mais agressivos em todos os aspectos: existem 60 máquinas de perfuração de túneis operando em Guangzhou, enquanto apenas uma está prevista para o projeto da Segunda Avenida; os empregados trabalham 12 horas por dia, cinco dias por semana (e, se não gostarem, podem triturar tilito); e confiscar propriedades é muito fácil.

Dica: Numa questão desse tipo analise o contexto anterior, bem como o posterior. A palavra *there* (lá) remete à China citada no final do primeiro parágrafo. Observe que o contexto posterior fala da cidade de Guangzhou, onde os projetos acontecem. Essa cidade fica na China conforme mencionado no contexto do parágrafo anterior. Essa é a opção correta.

(D) Guangzhou. – Guangzhou.

Dica: geralmente quando o enunciado pergunta a que se refere uma determinada palavra, esta retoma algo que foi citado antes. A palavra "China" no início da frase anterior deixa claro que está se falando dela, e não apenas de uma de suas cidades. Errada.

GABARITO: B

---

16. A synonym for ***a breeze***, as it is used in the 2nd paragraph of the text, is

(A) cheap.

(B) legal.

(C) easy.

(D) expensive.

(E) difficult.

16. A synonym for ***a breeze***, as it is used in the 2nd paragraph of the text, is

16. Um sinônimo para ***a breeze*** como é usada no segundo parágrafo do texto, é

(A) cheap. - barato

Algumas palavras que são sinônimos de *cheap* são: *inexpensive* e *affordable*. Errada.

(B) legal. - legal

A palavra *legal* em inglês significa "jurídico ou de acordo com a lei". Não é sinônimo de *breeze* no texto. Errada.

(C) easy. – fácil

Not surprisingly, projects there are more aggressive in all respects: there are 60 tunnel boring machines operating in Guangzhou, while only one is slated for the Second Avenue project; workers put in five 12-hour shifts a week (and if they don't like it, they can go pound glacial till); and seizing property is ***a breeze****.*

Não é de surpreender que os projetos lá sejam mais agressivos em todos os aspectos: existem 60 máquinas de perfuração de túneis operando em Guangzhou, enquanto apenas uma está prevista para o projeto da Segunda Avenida; os trabalhadores fazem cinco turnos de 12 horas por semana (e, se não gostarem, podem ir até o glacial); e apreender propriedades é **muito fácil.**

Breeze – brisa

Breeze (sentido figurado) – fácil, tranquilo, moleza

A palavra é usada no texto em sentido figurado. Essa é a opção correta.

(D) expensive. - caro

Uma expressão idiomática que é sinônimo de *expensive* é "an arm and a leg" (os olhos da cara). Errada.

(E) difficult. – difícil

A opção expressa exatamente o oposto do significado da palavra *breeze* no texto. Errada.

GABARITO: C

---

17. The correct word that replaces **[VERB]** in the text is

(A) does.

(B) gives.

(C) makes.

(D) turns.

(E) takes.

17. The correct word that replaces **[VERB]** in the text is

17. A palavra correta que substitui (VERBO) no texto é

(A) does. - faz

(B) gives. – dá

(C) makes. - faz

(D) turns. - transforma

Todos os outros verbos acima deixariam o texto gramaticalmente e com interpretação confusa, sem nexo. Erradas.

(E) takes. (a look) - analisa

An article in the Business section of today's NY Times (Clash of Subways and Car Culture in Chinese Cities by Keith Bradsher) ***takes a*** *smart* ***look*** *at the forces at play as China goes on a transit infrastructurespending spree while it simultaneously becomes evermore sprawling and car-centric.*

Um artigo na seção Negócios do NY Times de hoje (Confronto de Metrôs e Cultura de Carros nas Cidades Chinesas por Keith Bradsher) **analisa** de forma inteligente as forças em jogo, visto que a China passa por uma onda de gastos em infraestruturas de trânsito, ao passo que ela se torna cada vez mais abrangente e centrada em carros.

Take a look – analisar, dá uma olhada

Dica: sempre que a FCC colocar uma questão assim com o espaço para um verbo, observe a frase toda procurando discernir se trata-se de um verbo frasal ou uma expressão. No texto, o verbo do espaço faz parte de uma expressão. Seja observador! Há um artigo logo após o espaço (a=um, uma). Essa é a opção correta.

GABARITO: E

---

18. The word that correctly replaces **[CONJUNCTION]** in the text is

(A) since.

(B) when.

(C) unless.

(D) though.

(E) therefore.

18. The word that correctly replaces **[CONJUNCTION]** in the text is

18. A palavra que corretamente substitui **(CONJUNÇÃO)** no texto é

(A) since. – desde, uma vez que

Esse conectivo é usado para expressar ideia de tempo que abrange a partir de um período até o presente. Ele também é usado para dar uma explicação sendo nesse caso sinônimo de because (*porque*). Errada.

(B) when. - quando

Esse conectivo expressa tempo. Errada.

(C) unless. – a menos que, a não ser que

Esse conectivo é usado para expressar uma exceção. Errada.

(D) though. – embora, ainda que

Here's one interesting passage, ***though*** *the story is worth reading in its entirety:*

Aqui está uma passagem interessante, **embora** vale a pena ler a história na íntegra:

O que o autor quer dizer é que embora a passagem seja interessante, vale a pena ler a história toda. O conectivo *though* indica contraste. Nesse caso, o contraste é feito entre "uma passagem" e "a história toda". Essa é a opção correta.

(E) therefore. - portanto

Esse conectivo é usado para expresser conclusão. Errada.

GABARITO: D

---

19. The expression that correctly fills the blank **X** of the text is

(A) at all.

(B) at last.

(C) at least.

(D) at ease.

(E) at work.

19. The expression that correctly fills the blank X of the text is

19. A expressão que corretamente preenche o espaço em branco X do texto é

(A) at all. – de todo, de jeito nenhum, de forma alguma.

Essa expressão é usada apenas em frases negativas para enfatizar a negatividade de algo. A frase no texto é afirmativa. Errada.

(B) at last. – finalmente.

Se essa expressão fosse colocada no final da frase, mudaria sua interpretação deixando o texto contraditório. Indicaria que finalmente há forças em ação na China, dando a entender que antes não havia. Isso não é verdade, pois desde o início do texto se descreve como esses projetos são bem mais agressivos (estão em andamento) na China em comparação com a lentidão dos projetos em Nova Iorque. Errada.

(C) at least. – pelo menos, no mínimo.

Se essa expressão fosse colocada no final da frase, mudaria sua interpretação deixando o texto contraditório. Indicaria que pelo menos há forças em ação na China, dando a entender que falta outras coisas. Errada.

(D) at ease. – à vontade, em descanso, despreocupado.

Se essa expressão fosse colocada no final da frase, mudaria sua interpretação. Indicaria que há forças em ação na China despreocupadas ou em descanso, dando margem para uma interpretação errônea do texto. Errada.

(E) at work. – em ação, no trabalho.

There are many countervaling forces at work. China has passed its own stimulus package and the government is eager to put people to work, create economic activity, and build modern infrastructure.

Existem muitas forças compensatórias em ação. A China aprovou seu próprio pacote de estímulo e o governo está ansioso para colocar as pessoas para trabalhar, criar atividades econômicas e construir infraestrutura moderna.

O texto quer dizer que há forças (influências e mão-de-obra) em operação, ou seja, engajadas no trabalho. Portanto, essa é a expressão correta para preencher o espaço em branco X.

GABARITO: E

---

20. Segundo o texto, a China está

(A) investindo substancialmente na infraestrutura do trânsito.

(B) desencorajando o uso de automóveis nos centros urbanos.

(C) controlando a criação de novos subúrbios.

(D) expandindo suas linhas de metrô para coibir o uso do carro.

(E) investindo na construção de linhas de metrô para evitar futuros problemas ambientais.

20. Segundo o texto, a China está

(A) investindo substancialmente na infraestrutura do trânsito.

There are many countervaling forces at work. China has passed its own stimulus package and the government is eager to put people to work, create economic activity, and build modern infrastructure.

Existem muitas forças compensatórias em ação. A China aprovou seu próprio pacote de estímulo e o governo está ansioso para colocar as pessoas para trabalhar, criar atividades econômicas e construir infraestrutura moderna.

O segmento do texto acima deixa bem claro que essa é a opção correta.

(B) desencorajando o uso de automóveis nos centros urbanos. e (D) expandindo suas linhas de metrô para coibir o uso do carro.

Segundo o texto, a China passa por uma série de infraestruturas de trânsito, ao passo que ela se torna cada vez mais abrangente e centrada em carros. Portanto, ela não está desencorajando o uso de automóveis nos centros urbanos e nem tampouco coibindo o uso de carros. Nova Iorque é que desencoraja o uso de carros por ter altos preços para estacionar e muitos pedágios. Erradas.

(C) controlando a criação de novos subúrbios.

O texto diz que as cidades do país também crescem de forma desenfreada. Isso indica que a China não está controlando a criação de novos subúrbios. Errada.

(E) investindo na construção de linhas de metrô para evitar futuros problemas ambientais.

O texto diz que especialistas ocidentais em transporte de massa aplaudem a China por investir bilhões em sistemas que colocarão menos estresse no meio ambiente e nas cidades. Mas, não é dito que motivo de a China está investindo na construção de linhas de metrô é para evitar futuros problemas ambientais. Pelo contrário, há um alerta de que as vantagens ambientais decorrentes das novas linhas de metrô em Guangzhou podem ser anuladas pela expansão imobiliária. Errada.

GABARITO: A

---

21. De acordo com o texto,

(A) as vantagens ambientais decorrentes das novas linhas de metrô em Guangzhou podem ser anuladas pela expansão imobiliária.

(B) apesar de Guangzhou ser praticamente do mesmo tamanho de Nova York, a cidade tem 83 milhas a mais de linhas de metrô.

(C) guardadas as devidas proporções, o custo do metrô na China equipara-se ao da cidade de Nova York.

(D) apesar de os empregados do metrô de Nova York trabalharem 5 turnos de 12 horas semanais, as obras continuam lentas.

(E) o metrô de Guangzhou terá 60 túneis quando estiver concluído.

21. De acordo com o texto,

(A) as vantagens ambientais decorrentes das novas linhas de metrô em Guangzhou podem ser anuladas pela expansão imobiliária.

Western mass transit experts applaud China for investing billions in systems that will put less stress on the environment and on cities. But they warn that other Chinese policies, like allowing real estate developers to build sprawling new suburbs, undermine the benefits of the mass transit boom.

Especialistas ocidentais em transporte de massa aplaudem a China por investir bilhões em sistemas que colocarão menos estresse no meio ambiente e nas cidades. Mas eles alertam que outras políticas chinesas, como permitir que promotores imobiliários construam novos subúrbios, minam os benefícios do boom do transporte de massa.

Embora existam vantagens ambientais, o descontrole da expansão imobiliária pode mina-las. Essa é a opção correta.

(B) apesar de Guangzhou ser praticamente do mesmo tamanho de Nova York, a cidade tem 83 milhas a mais de linhas de metrô.

O que o texto diz é que a cidade de Guangzhou planeja abrir 83 milhas de novas linhas de metrô até o final do próximo ano. Errada.

(C) guardadas as devidas proporções, o custo do metrô na China equipara-se ao da cidade de Nova York.

A China constrói metrôs de maneira bem mais barata - 100 milhões de dólares por milha, ao passo que Nova Iorque gasta 2,4 bilhões de dólares por milha. Errada.

(D) apesar de os empregados do metrô de Nova York trabalharem 5 turnos de 12 horas semanais, as obras continuam lentas.

O contexto diz que existem 60 máquinas de perfuração de túneis operando em Guangzhou. Portanto, são os empregados na China, e não em Nova Iorque, que trabalham 5 turnos de 12 horas por semana. Errada.

(E) o metrô de Guangzhou terá 60 túneis quando estiver concluído.

Não se fala de 60 túneis. O que o texto diz é que existem 60 máquinas de perfuração de túneis operando em Guangzhou. Errada.

GABARITO: A

---

22. Qual das alternativas abaixo **NÃO** encontra respaldo no texto?

(A) O alto custo dos estacionamentos em Nova York incentiva a população a usar o transporte público.

(B) Em Xangai, o custo da placa de um automóvel ultrapassa os US$ 1.000, dessa forma desencora- jando o uso do carro.

(C) A maioria das cidades chinesas segue o exemplo de Nova York, incentivando o uso do transporte público.

(D) O sistema de metrô de Tóquio atende mais passageiros do que os ônibus.

(E) Poucas cidades estão construindo novas linhas de metrô devido a seu alto custo.

22. Qual das alternativas abaixo **NÃO** encontra respaldo no texto?

(A) O alto custo dos estacionamentos em Nova York incentiva a população a usar o transporte público.

Segundo o texto, os metrôs têm sido mais competitivos em cidades como Nova York, que têm preços altos para estacionar e pedágios para pontes e túneis, desencorajando o uso de carros. A alternativa encontra respaldo no texto. Portanto, errada.

(B) Em Xangai, o custo da placa de um automóvel ultrapassa os US$ 1.000, dessa forma desencorajando o uso do carro.

O texto diz que poucas cidades chinesas estão dispostas a seguir o exemplo de Nova Iorque, além de Xangai, que cobra uma taxa de vários milhares de dólares por cada placa de carro. Esse alto preço de placa desencoraja o uso do carro em Xangai. A alternativa encontra respaldo no texto. Errada.

(C) A maioria das cidades chinesas segue o exemplo de Nova York, incentivando o uso do transporte público.

Pelo contrário, o texto diz que poucas cidades chinesas estão dispostas a seguir o exemplo de Nova Iorque. O texto faz uma comparação entre as cidades chinesas e Nova Iorque quanto à construção e uso do transporte. Essa é a alternativa que não encontra respaldo no texto. Portanto, essa é a correta para o gabarito.

(D) O sistema de metrô de Tóquio atende mais passageiros do que os ônibus.

O texto diz que apenas Tóquio tem um sistema de metrô que transporta mais pessoas que seus ônibus. A alternativa encontra respaldo no texto. Portanto, errada.

(E) Poucas cidades estão construindo novas linhas de metrô devido a seu alto custo.

O custo e as limitações físicas dos metrôs desencorajaram a maioria das cidades de construir novas linhas. A alternativa encontra respaldo no texto. Portanto, errada.

GABARITO: C

---

23. Segundo o texto,

(A) a venda de carros na China ultrapassou os Estados Unidos em janeiro de 2009.

(B) a venda de carros nos Estados Unidos bateu o recorde em fevereiro de 2009.

(C) a venda de carros na China teve ligeira queda devido à recessão mundial.

(D) a China vendeu mais veículos em fevereiro de 2009 do que os Estados Unidos.

(E) a recessão provocou uma queda significativa na venda de carros nos Estados Unidos em janeiro de 2009.

23. Segundo o texto,

(A) a venda de carros na China ultrapassou os Estados Unidos em janeiro de 2009.

Cuidado! Um veículo (*vehicle*) pode ser um carro, uma bicicleta, um trem, algo que você usa para se movimentar, um carro (*car)* é um tipo de veículo. A China superou os Estados Unidos nas vendas totais de veículos pela primeira vez em janeiro, no entanto os Estados Unidos continuaram um pouco à frente nas vendas de carros. Errada.

(B) a venda de carros nos Estados Unidos bateu o recorde em fevereiro de 2009.

Pelo contrário, a crise global afetou muito mais as vendas de automóveis nos Estados Unidos. Errada.

(C) a venda de carros na China teve ligeira queda devido à recessão mundial.

Pelo contrário, apesar da recessão mundial em fevereiro, a China ultrapassou os Estados Unidos nas vendas de carros. Errada.

(D) a China vendeu mais veículos em fevereiro de 2009 do que os Estados Unidos.

Posted on Friday March 27th, 2009

Publicado na Sexta-feira, 27 de Março de 2009

But in February, China ***overtook*** *the United States in both, in part because the global downturn has hurt auto sales much more in the United States than in China.*

Mas em fevereiro, a China **ultrapassou** os Estados Unidos em ambos, em parte porque a recessão mundial afetou muito mais as vendas de automóveis nos Estados Unidos do que na China.

Overtake – ultrapassar, passar à frente de

Dica: quando houver datas no enunciado ou opção passé os olhos no texto (scanning) procurando pela data, é lá que vai está sua resposta. O ano 2009 você encontra na data em que o autor publicou o artigo. Essa é a opção correta.

(E) a recessão provocou uma queda significativa na venda de carros nos Estados Unidos em janeiro de 2009.

Em janeiro os Estados Unidos continuaram um pouco à frente da China nas vendas de carros. Errada.

GABARITO: D

Translation

Subways

Metrôs

Posted on Friday March 27th, 2009

Publicado na Sexta-feira, 27 de Março de 2009

by Jebediah Reed

autor: Jebediah Reed

To give some sense of the pace of public works construction in China, the city of Guangzhou is planning to open 83 miles of new subway lines by the end of next year. Meanwhile, New York – a city of about the same size – has been playing around with the 1.7-mile Second Avenue line for decades now. China also builds subways rather cheaply – $100 million per mile versus $ 2.4 billion per mile in the Big Apple.

Para dar uma noção do ritmo da construção de obras públicas na China, a cidade de Guangzhou planeja abrir 83 milhas de novas linhas de metrô até o final do próximo ano. Enquanto isso, Nova York - uma cidade do mesmo tamanho – não tem levado a sério a construção da linha de metrô da Second Avenue de 2,7 quilômetros, pois esta se arrasta há décadas. A China também

constrói metrôs de maneira barata - 100 milhões de dólares por milha, contra 2,4 bilhões de dólares por milha em Nova Iorque.

Not surprisingly, projects there are more aggressive in all respects: there are 60 tunnel boring machines operating in Guangzhou, while only one is slated for the Second Avenue project; workers put in five 12-hour shifts a week (and if they don't like it, they can go pound glacial till); and seizing property is a breeze.

Não é de surpreender que os projetos lá sejam mais agressivos em todos os aspectos: existem 60 máquinas de perfuração de túneis operando em Guangzhou, enquanto apenas uma está prevista para o projeto da Segunda Avenida; os empregados trabalham 12 horas por dia, cinco dias por semana (e, se não gostarem, podem triturar tilito); e confiscar propriedades é muito fácil.

An article in the Business section of today's NY Times (Clash of Subways and Car Culture in Chinese Cities by Keith Bradsher) takes a smart look at the forces at play as China goes on a transit infrastructure spending spree while it simultaneously becomes evermore sprawling and car-centric.

Um artigo na seção Negócios do NY Times de hoje (Confronto de Metrôs e Cultura de Carros nas Cidades Chinesas por Keith Bradsher) analisa de forma inteligente as forças em jogo, visto que a China passa por uma onda de gastos em infraestruturas de trânsito, ao passo que ela se torna cada vez mais abrangente e centrada em carros.

Here's one interesting passage, though the story is worth reading in its entirety:

Western mass transit experts applaud China for investing billions in systems that will put less stress on the environment and on cities. But they warn that other Chinese policies, like allowing real estate developers to build sprawling new suburbs, undermine the benefits of the mass transit boom.

Aqui está uma passagem interessante, embora vale a pena ler a história na íntegra:

Especialistas ocidentais em transporte de massa aplaudem a China por investir bilhões em sistemas que colocarão menos estresse no meio ambiente e nas cidades. Mas eles alertam que outras políticas chinesas, como permitir que promotores imobiliários construam novos subúrbios, minam os benefícios do boom do transporte de massa.

Mr. Chan Shao Zhang, a 67-year-old engineer in charge of the works in Guangzhou, defended Guangzhou's combination of cars and subways, saying that the city built a subway line to a of cars and subways, saying that the city built a subway line to a new Toyota assembly plant to help employees and suppliers reach it.

Chan Shao Zhang, um engenheiro de 67 anos encarregado das obras em Guangzhou, defendeu a combinação de carros e metrôs de Guangzhou, dizendo que a cidade construiu uma linha de metrô para carros e metrôs, dizendo que a cidade construiu uma linha de metrô para uma nova fábrica de montagem da Toyota para ajudar funcionários e fornecedores a chegar lá.

Subways have been most competitive in cities like New York that have high prices for parking, and tolls for bridges and tunnels, discouraging car use. Few Chinese cities have been willing to follow suit, other than Shanghai, which charges a fee of several thousand dollars for each license plate.

Os metrôs têm sido mais competitivos em cidades como Nova York, que têm preços altos para estacionar e pedágios para pontes e túneis, desencorajando o uso de carros. Poucas cidades chinesas estão dispostas a seguir o exemplo, exceto Xangai, que cobra uma taxa de vários milhares de dólares por cada placa de carro.

The cost and physical limitations of subways have discouraged most cities from building new ones. For instance, only Tokyo has a subway system that carries more people than its buses. The buses are cheaper and able to serve far more streets but move more slowly, pollute more and contribute to traffic congestion.

O custo e as limitações físicas dos metrôs desencorajaram a maioria das cidades de construir novas linhas. Por exemplo, apenas Tóquio tem um sistema de metrô que transporta mais pessoas que seus ônibus. Os ônibus são mais baratos e capazes de servir muito mais ruas, mas se movem mais devagar, poluem mais e contribuem para o congestionamento do tráfego.

China has reason to worry. It surpassed the United States in total vehicle sales for the first time in January, although the United States remained slightly ahead in car sales. But in February, China overtook the United States in both, in part because the global downturn has hurt auto sales much more in the United States than in China.

A China tem motivos para se preocupar. Superou os Estados Unidos nas vendas totais de veículos pela primeira vez em janeiro, embora os Estados Unidos continuassem um pouco à frente nas vendas de carros. Mas em fevereiro, a China ultrapassou os Estados Unidos em

ambos, em parte porque a recessão mundial afetou muito mais as vendas de automóveis nos Estados Unidos do que na China.

There are many countervaling forces at work. China has passed its own stimulus package and the government is eager to put people to work, create economic activity, and build modern infrastructure. The Guangzhou project is part of major national transit buildout. But the nation's cities are also sprawling beasts, and in that sense, more suited to cars than trains. Not shockingly, many Chinese prefer the former.

(Adapted from http://www.infrastructurist.com/2009/03/27/- building-a-subway-is-96-percent-cheaper-in-china/)

Existem muitas forças de compensação em ação. A China aprovou seu próprio pacote de estímulo e o governo está ansioso para colocar as pessoas para trabalhar, criar atividades econômicas e construir infraestrutura moderna. O projeto de Guangzhou faz parte da maior construção de trânsito nacional. Mas as cidades do país também crescem de forma desenfreada e, nesse sentido, são mais adequadas para carros do que para trens. Não surpreendentemente, muitos chineses preferem os carros.



RESUMO

- Os Cognatos Verdadeiros são palavras em Inglês que parecem com palavras em Português na escrita e tem o mesmo significado.
- Os Cognatos Falsos são palavras em Inglês que parecem com palavras em Português na escrita mas não tem o mesmo significado.
- Observe os cognatos verdadeiros e as palavras conhecidas no Texto pois eles serão de grande ajuda na Compreensão Textual.
- Uma importante técnica de Interpretação de Texto é primeiro ler a questão e depois ir ao texto.
- Revise o quadro de termos fiscais no início da aula. Tente memorizar e relembrar os termos todos os dias e comece a fazer seu glossário pessoal.
- O que mais foi cobrado na aula de hoje foi Interpretação Textual. Esse assunto é visto em todos os textos.

- Marque as questões que não acertou para posterior revisão.
- Em segundo lugar, o que mais foi cobrado foi sinônimos de palavras.
- Outros assuntos importantes vistos foram verbos modais, verbos frasais e adjetivos.



VOCABULÁRIOS

Vocabulário	Tradução
abroad	no exterior, fora do país
avoid	evitar
budget	orçamento
cope with	lidar com, superar
costly	caro, custoso
cutting edge	inovador, de ponta, avançado
dealing	lidar, relações comerciais, intercâmbio
development	desenvolvimento, progresso
enabler	facilitador, possibilitador
fee	taxa
income	salário, remuneração
increase	aumentar, subir
lawyer	advogado (a)
manage	administrar, gerenciar
mistake	errar, confundir-se
partnership	parceria
profit	lucro, lucrar, favorecer-se
quartely	trimestralmente

rate	taxa
research	pesquisa, estudo, análise
rise	subir, aumentar, elevar
search	procurar
shrink	encolher, diminuir
sponsor	patrocinador
statement	declaração, comunicado
steal	roubar
suit	processo, ação judicial
threaten	ameaçar
turmoil	instabilidade, tumulto
wear	usar, vestir



Vocabulário	Sinônimo
abroad	overseas
avoid	prevent
budget	financial plan
cope with	deal with
costly	expensive
cutting edge	advanced
dealing	transaction
development	progress
enabler	somebody who facilitates something
fee	charge

income	salary
increase	rise
lawyer	attorney
manage	carry off
mistake	misunderstand
partnership	cooperation
profit	gain
quartely	every three months
rate	fee
research	study
rise	go up
search	seek
shrink	decrease
sponsor	patron
statement	declaration
steal	thieve
suit	lawsuit
threaten	menace
turmoil	instability
wear	put on



LISTA DE QUESTÕES

Texto 1: Auditor Fiscal da Receita Estadual – SEFAZ-RJ – FCC

How to determine your income tax bracket

by Elizabeth Rosen, Contributor

In order to properly file your federal income tax return and pay any tax that you owe, it is necessary to understand your income tax bracket, your filing status, and which income tax rate(s) apply to you. There are currently six marginal income tax brackets and five federal filing statuses. The amount of tax you owe will depend on your filing status and how much taxable income you earn.

Marginal Income Tax Brackets

Your marginal income tax bracket basically represents the highest tax rate that you MODAL pay on your income. There are currently six marginal income tax brackets for each federal filing status: 10, 15, 25, 28, 33, and 35 percent.

The marginal tax bracket system is a gradual tax schedule, which essentially means the more you earn, the more tax you pay. The amount of taxable income that you earn determines which tax bracket(s) you fall into. It is important to realize that only the money you earn within a certain tax bracket is taxed at that rate. In other words, if you earned more in 2012 than you did in 2011 and thus moved into a higher tax bracket, only the money that falls within that higher tax bracket is taxed at the higher rate.

So, for example, if you move from the 25 percent tax bracket to the 28 percent tax bracket, you may make the mistake of believing that all of your income is now taxed at that higher rate. However, only the money that you earn within the 28 percent bracket is taxed at that rate.

The structure of federal income tax brackets was first implemented by the IRS in the early 1900s in an attempt to create a progressive tax system that would demand less from lower-income individuals. This system, plus a series of tax credits and tax deductions, have allowed nearly half of Americans to avoid owing federal income tax altogether [Source: The Tax Foundation].

Federal Filing Statuses

Your filing status determines your filing requirements (whether or not you are required to file a tax return and which return to file), your standard deduction amount, your eligibility for certain tax credits and tax deductions, and your income tax. There are five federal filing statuses based on marital status and other conditions: single, married filing separately, married filing jointly, head of household, and qualifying widow(er) with dependent child.

When you fill out your federal income tax return, you must specify what your filing status is on the tax form. Review each filing status carefully and choose the one that best fits your situation. If you qualify for more than one filing status, you are allowed to choose the one that offers you the ADJECTIVE tax.

(Adapted from http://www.irs.com/articles/how-determine-your-income-tax-bracket)

01. According to the context, the MODAL that adequately fills the blank is

(A) can.

(B) must.

(C) might.

(D) could.

(E) may.

02. According to the context, the ADJECTIVE that adequately fills the blank is

(A) lowest.

(B) smallest.

(C) highest.

(D) tallest.

(E) most.

03. A synonym for **earn**, as the verb is used in the text, is

(A) make.

(B) win.

(C) award.

(D) gain.

(E) rise.

04. Segundo o texto,

(A) o sistema tributário progressivo já prevê uma série de créditos fiscais e deduções para indivíduos de baixa renda.

(B) a estrutura de faixas de renda foi criada no final da década de 1900.

(C) mais da metade dos americanos comete algum ato de sonegação.

(D) o sistema tributário progressivo acabou não favorecendo as camadas de menor renda.

(E) quase metade dos americanos é isenta do pagamento de imposto de renda.

05. De acordo com o texto,

(A) no sistema americano, todo e qualquer ganho do contribuinte é taxado.

(B) viúvos(as) com filhos dependentes são isentos do imposto de renda.

(C) o contribuinte sempre terá direito a uma restituição.

(D) o estado civil do contribuinte é um dos fatores que determina o valor do seu imposto de renda.

(E) a arrecadação de 2012 deve ser maior do que a de 2011.

06. 2012 Federal Individual Income Tax Rates

These are the tax rates for the 2012 tax year, if your filing status is “single”.

Single

If your taxable income is over…	…but not over	Your tax is…	…of the amount over	Plus
$0	$8,700	10%	$0	—
$8,700	$35,350	15%	$8,700	$870.00
$35,350	$85,650	25%	$35,350	(?)
$85,650	$178,650	28%	$85,650	$17,442.50
$178,650	$388,350	33%	$178,650	$43,482.50
$388,350	—	35%	$388,350	$112,683.50

De acordo com o que é explicado no texto a respeito da tabela progressiva, o valor correto que preenche a célula (?) é

(A) $2,665.00.

(B) $3,997.50.

(C) $5,302.50.

(D) $4,867.50.

(E) $8,837.50.

Texto 2: Auditor Fiscal da Receita Estadual – SEFAZ-RJ – FCC

Why Is Spain Really Taking Lionel Messi to Tax Court?

So Spain has decided to haul Lionel Messi into court for tax evasion, which strikes me as completely insane on pretty much every level. You may remember the story from a few months back: The greatest soccer player in the world and his father were accused of setting up a bunch of shell companies in Belize and Uruguay to avoid paying taxes on royalties and other licensing income.

Messi – who makes an estimated $41 million a year, about half from sponsors – reached a settlement with Spain's tax authorities earlier this summer, agreeing to pay the amount he apparently owed, plus interest. The matter was settled, or so it seemed. Messi could go back to dazzling the world with his athleticism and creativity.

Only it turns out that Spain wasn't quite done with Messi. His adopted country – Messi is Argentine but became a Spanish citizen in 2005 – is now considering pressing criminal charges against him.

Cracking down on tax-evading footballers has become something of a trend in Europe, where players and clubs have been known to launder money through "image-rights companies" often set up in tax havens.

When you need money – and Europe needs money – go to the people who have it, or something like that. Over the summer, dozens of Italian soccer clubs were raided as part of an investigation into a tax-fraud conspiracy. A number of English Premier League clubs were forced last year to pay millions of pounds in back taxes.

No one likes a tax cheat, and there's little doubt that widespread tax fraud has helped eat away at the social safety net in Spain and elsewhere, depriving schools, hospitals and other institutions of badly needed funds. But Europe is not going to find the answers to its financial problems in the pockets of some professional soccer players and clubs.

Messi's defense, delivered by his father, seems credible enough to me. "He is a footballer and that's it," Messi's father Jorge said of his soccer-prodigy son. "If there was an error, it was by our financial adviser. He created the company. My mistake was to have trusted the adviser." Even if Messi is legally responsible for the intricate tax dodge he is accused of having participated in, it's pretty hard to believe that he knew much about it. More to the point, Lionel Messi is probably Spain's most valuable global asset. What could possibly motivate the Spanish government to want to tarnish his reputation, especially after he's paid off his alleged debt? After four years of Great-Depression level unemployment, have anxiety and despair curdled into vindictiveness?

Here's another explanation: Maybe this whole case has less to do with money than it does with history. Maybe it's no coincidence that the target of the Spanish government's weird wrath happens to play for FC Barcelona, which is, after all, "mes que un club." It's a symbol of Catalan nationalism – and a bitter, longtime rival of Spain's establishment team, Real Madrid.Too conspiratorial? Prove it, Spain. Release Cristiano Ronaldo's tax return.

(Adapted form http://www.bloomberg.com/news/2013-09-27/why-is-spain-really-taking-lionel-messi-to-tax-court-.html)

07. Segundo o texto,

(A) vários clubes ingleses foram obrigados a pagar impostos atrasados no ano passado.

(B) o verdadeiro responsável pela sonegação de Messi é seu contador.

(C) o pai de Messi assumiu a culpa pela sonegação de que era acusado o filho.

(D) apenas as escolas e os hospitais espanhóis foram afetados pela crise financeira da Europa.

(E) Messi fez um acordo com a Espanha e pagou os impostos devidos, mas sem juros.

08. Which of the following alternatives is the "odd man out"?

(A) tax cheat.

(B) tax dodge.

(C) tax return.

(D) tax evasion.

(E) tax fraud.

09. A synonym for **badly**, as it is used in the text, is

(A) not.

(B) closely.

(C) evenly.

(D) much.

(E) almost.

10. O autor do texto

(A) acredita que boa parte da crise financeira da Europa se deve à sonegação fiscal de vários clubes e jogadores de futebol.

(B) não acredita na versão apresentada pelo pai de Messi em relação à sonegação de que o filho é acusado.

(C) está seguro de que Messi tinha pleno conhecimento do esquema de sonegação de que é acusado.

(D) discorda da decisão da Espanha de levar Messi a julgamento por sonegação fiscal.

(E) acredita que uma ampla investigação dos clubes e jogadores de futebol pode recuperar elevadas quantias de impostos sonegados.

Texto 3: **Auxiliar da Fiscalização Financeira II – TCESP - FCC**

Instruções: Para responder as questões de números 11 a 13, considere o texto abaixo.

HP Touch Smart 300: 20-Inch Multi touch All-in-One Has an HDTV Tuner

Nate Ralph

PC World

HP is no stranger to the all-in-one market, having **churned out** a number of multi touch-capable machines under the Touch Smart line. But at $930 (as of 12/23/2009), the HP Touch Smart 300 occupies a somewhat peculiar niche.

At 20 inches, it's a bit small to serve as your primary media center, but it costs more than similarly sized budget all-in one PCs (20 inches or smaller). It also outperforms them all, scoring 98 on the World Bench 6 test suite. This places the Touch Smart 300 well ahead of touch-enabled, budget-priced competitors like the 20-inch MSI Wind Top AE2010 (60), and tantalizingly close to pricier rivals like the 24-inch Sony Vaio L117FX/B (105). It also scored slightly higher than its larger sibling, the 23-inch HP Touch Smart 600 (92).

The star of the show is HP's custom Touch Smart software. It offers full-screen, touch-friendly widgets for media playback, browsing, and manipulating photos, and for accessing popular Web applications like Hulu, Pandora, and Twitter. But while the software is typically quite responsive, we found its performance on the Touch Smart 300 to be a bit sluggish.

(Adapted from *http://www.pcworld.com/reviews.html*)

11. No início do texto, *churned out* significa

(A) produced.

(B) discontinued.

(C) eliminated.

(D) upgraded.

(E) realized.

12. Segundo o texto, o Touch Smart 300 da HP

(A) leva vantagem sobre seus concorrentes por ter obtido o melhor desempenho no conjunto de testes 6 e por ter um preço mais competitivo.

(B) tem um preço mais competitivo do que seus concorrentes, apesar de não ter obtido o melhor desempenho.

(C) só fica a dever, em termos de desempenho, ao MSI Wind Top AE2010 de 20 polegadas.

(D) é um pouco mais caro do que o Sony Vaio L117FX/B, mas tem um desempenho melhor.

(E) obteve 6 pontos mais do que o Touch Smart 600 no conjunto de testes do World Bench 6.

13. Which is the best concluding remark for the above text?

(A) Touch Smart style and design let down, but fast custom software and large screen size make up for an otherwise solid package.

(B) Touch Smart style and design shine, but slow custom software and small screen size hamper an otherwise solid package.

(C) Touch Smart style and design glow, but sluggish custom software and small screen size promote an otherwise solid package.

(D) Touch Smart style and design make a splash, and speedy custom software and small screen size enhance this solid package.

(E) Touch Smart style and design are disappointing, but swift custom software and good-sized screen upgrade this solid package.

Texto 4: Analista – Ciências Sociais – METRÔ-SP – FCC

Instruções: Para responder às questões de números 21 a 30, considere o texto abaixo.

Subways

Posted on Friday March 27th, 2009

by Jebediah Reed

To give some sense of the pace of public works construction in China, the city of Guangzhou is planning to open 83miles of new subway lines by the end of next year. Meanwhile, New York – a city of about the same size – has been playing around with the 1.7-mile Second Avenue line for decades now. China also builds subways rather cheaply – $100 million per mile versus $ 2.4 billion per mile in the Big Apple.

Not surprisingly, projects there are more aggressive in all respects: there are 60 tunnel boring machines operating in Guangzhou, while only one is slated for the Second Avenue project; workers put in five 12-hour shifts a week (and if they don't like it, they can go pound glacial till); and seizing property is a breeze.

An article in the Business section of today's NY Times (Clash of Subways and Car Culture in Chinese Cities by Keith Bradsher) [VERB] a smart look at the forces at play as China goes on a transit infrastructurespending spree while it simultaneously becomes evermore sprawling and car-centric.

Here's one interesting passage, [CONJUNCTION] the story is worth reading in its entirety:

Western mass transit experts applaud China for investing billions in systems that will put less stress on the environment and on cities. But they warn that other Chinese policies, like allowing real estate developers to build sprawling new suburbs, undermine the benefits of the mass transit boom.

Mr. Chan Shao Zhang, a 67-year-old engineer in charge of the works in Guangzhou, defended Guangzhou's combination of cars and subways, saying that the city built a subway line to a of cars and subways, saying that the city built a subway line to a new Toyota assembly plant to help employees and suppliers reach it.

Subways have been most competitive in cities like New York that have high prices for parking, and tolls for bridges and tunnels, discouraging car use. Few Chinese cities have been willing to follow suit, other than Shanghai, which charges a fee of several thousand dollars for each license plate.

The cost and physical limitations of subways have discouraged most cities from building new ones. For instance, only Tokyo has a subway system that carries more people than its buses. The buses are cheaper and able to serve far more streets but move more slowly, pollute more and contribute to traffic congestion.

China has reason to worry. It surpassed the United States in total vehicle sales for the first time in January, although the United States remained slightly ahead in car sales. But in February, China overtook the United States in both, in part because the global downturn has hurt auto sales much more in the United States than in China.

There are many countervaling forces X . China has passed its own stimulus package and the government is eager to put people to work, create economic activity, and build modern

infrastructure. The Guangzhou project is part of major national transit buildout. But the nation's cities are also sprawling beasts, and in that sense, more suited to cars than trains. Not shockingly, many Chinese prefer the former.

(Adapted from http://www.infrastructurist.com/2009/03/27/- building-a-subway-is-96-percent-cheaper-in-china/)

14. The correct translation for **pace**, as it is used in the 1st paragraph of the text, is

(A) custo.

(B) ritmo.

(C) lugar.

(D) espaço.

(E) eficiência.

15. The underlined word **there**, in the 2nd paragraph, refers to

(A) New York.

(B) China.

(C) Second Ave.

(D) Guangzhou.

(E) Big Apple.

16. A synonym for **a breeze**, as it is used in the 2nd paragraph of the text, is

(A) cheap.

(B) legal.

(C) easy.

(D) expensive.

(E) difficult.

17. The correct word that replaces [VERB] in the text is

(A) does.

(B) gives.

(C) makes.

(D) turns.

(E) takes.

18. The word that correctly replaces [CONJUNCTION] in the text is

(A) since.

(B) when.

(C) unless.

(D) though.

(E) therefore.

19. The expression that correctly fills the blank X of the text is

(A) at all.

(B) at last.

(C) at least.

(D) at ease.

(E) at work.

20. Segundo o texto, a China está

(A) investindo substancialmente na infraestrutura do trânsito.

(B) desencorajando o uso de automóveis nos centros urbanos.

(C) controlando a criação de novos subúrbios.

(D) expandindo suas linhas de metrô para coibir o uso do carro.

(E) investindo na construção de linhas de metrô para evitar futuros problemas ambientais.

21. De acordo com o texto,

(A) as vantagens ambientais decorrentes das novas linhas de metrô em Guangzhou podem ser anuladas pela expansão imobiliária.

(B) apesar de Guangzhou ser praticamente do mesmo tamanho de Nova York, a cidade tem 83 milhas a mais de linhas de metrô.

(C) guardadas as devidas proporções, o custo do metrô na China equipara-se ao da cidade de Nova York.

(D) apesar de os empregados do metrô de Nova York trabalharem 5 turnos de 12 horas semanais, as obras continuam lentas.

(E) o metrô de Guangzhou terá 60 túneis quando estiver concluído.

22. Qual das alternativas abaixo NÃO encontra respaldo no texto?

(A) O alto custo dos estacionamentos em Nova York incentiva a população a usar o transporte público.

(B) Em Xangai, o custo da placa de um automóvel ultrapassa os US$ 1.000, dessa forma desencora- jando o uso do carro.

(C) A maioria das cidades chinesas segue o exemplo de Nova York, incentivando o uso do transporte público.

(D) O sistema de metrô de Tóquio atende mais passageiros do que os ônibus.

(E) Poucas cidades estão construindo novas linhas de metrô devido a seu alto custo.

23. Segundo o texto,

(A) a venda de carros na China ultrapassou os Estados Unidos em janeiro de 2009.

(B) a venda de carros nos Estados Unidos bateu o recorde em fevereiro de 2009.

(C) a venda de carros na China teve ligeira queda devido à recessão mundial.

(D) a China vendeu mais veículos em fevereiro de 2009 do que os Estados Unidos.

(E) a recessão provocou uma queda significativa na venda de carros nos Estados Unidos em janeiro de 2009.



GABARITOS

Textos	Gabaritos
Texto 1	01-B; 02-A; 03-A; 04-E; 05-D; 06-D;
Texto 2	07-A; 08-C; 09-D; 10-D;
Texto 3	11-A; 12-E; 13-B;
Texto 4	14-B; 15-B; 16-C; 17-E; 18-D; 19-E; 20-A; 21-A; 22-C; 23-D;

ESSA LEI TODO MUNDO CONHECE:
PIRATARIA É CRIME.

Mas é sempre bom revisar o porquê e como você pode ser prejudicado com essa prática.

1. 

Professor investe seu tempo para elaborar os cursos e o site os coloca à venda.

2. 

Pirata divulga ilicitamente (grupos de rateio), utilizando-se do anonimato, nomes falsos ou laranjas (geralmente o pirata se anuncia como formador de "grupos solidários" de rateio que não visam lucro).

3. 

Pirata cria alunos fake praticando falsidade ideológica, comprando cursos do site em nome de pessoas aleatórias (usando nome, CPF, endereço e telefone de terceiros sem autorização).

4. 

Pirata compra, muitas vezes, clonando cartões de crédito (por vezes o sistema anti-fraude não consegue identificar o golpe a tempo).

5. 

Pirata fere os Termos de Uso, adultera as aulas e retira a identificação dos arquivos PDF (justamente porque a atividade é ilegal e ele não quer que seus fakes sejam identificados).

6. 

Pirata revende as aulas protegidas por direitos autorais, praticando concorrência desleal e em flagrante desrespeito à Lei de Direitos Autorais (Lei 9.610/98).

7. 

Concurseiro(a) desinformado participa de rateio, achando que nada disso está acontecendo e esperando se tornar servidor público para exigir o cumprimento das leis.

8. 

O professor que elaborou o curso não ganha nada, o site não recebe nada, e a pessoa que praticou todos os ilícitos anteriores (pirata) fica com o lucro.



Deixando de lado esse mar de sujeira, aproveitamos para agradecer a todos que adquirem os cursos honestamente e permitem que o site continue existindo.